



zwei outdoor

2024

**PANARIA**group®  
Deutschland GmbH

 **STEIN**  
STONE

 **COLMAR**  
SEITE · PAGE 6 / 34

 **EVEREST**  
SEITE · PAGE 8 / 36

 **IDAHO**  
SEITE · PAGE 10 / 38

 **KANSAS**  
SEITE · PAGE 14 / 42

 **KOS**  
SEITE · PAGE 16 / 44

 **KRASTAL**  
SEITE · PAGE 18 / 46

 **TOPSTONE**  
SEITE · PAGE 26 / 54

**TORSTEIN**  
SEITE · PAGE 28 / 56

 **TRAIL**  
SEITE · PAGE 30 / 58

 **JAVA**  
SEITE · PAGE 12 / 40

 **TALK**  
SEITE · PAGE 24 / 52

 **BETON**  
CONCRETE

 **HOLZ**  
WOOD

 **MONREAL**  
SEITE · PAGE 20 / 48

 **NJORD**  
SEITE · PAGE 22 / 50

# INHALT CONTENT

Vorteile 02  
*Advantages*

Steuler Plattenlager 04  
*Steuler paving slab support*

Inspiration 06  
*Inspiration*

Katalog 33  
*Catalogue*

Information 61  
*Information*





## VORTEILHAFT PERFECT FOR ANY PATIO

Für die variantenreiche Gestaltung von Terrassen, Balkonen oder Gehwegen werden Outdoor-Platten zunehmend beliebter. Witterungsbedingungen wie starke Temperaturschwankungen oder Nässe können der Platte nichts anhaben. Sie sind UV- und frostbeständig und leicht zu reinigen, da in die dichte Oberfläche kein Schmutz eindringen kann. Dazu haben die 2 cm starken Platten eine hohe Rutschhemmung, sind robust und einfach zu verlegen.

*Outdoor slab tiles are becoming increasingly popular for the varied design of terraces, balconies or walkways. Weather conditions such as severe temperature fluctuations and moisture cannot affect the tiles. They are UV and frost-resistant and easy to clean, as the impermeable surface cannot be penetrated by dirt. These 2 cm-thick slab tiles have a high slip-resistance, and they are robust and easy to lay.*

# EIN DUTZEND GRÜNDE FÜR DIE OUTDOOR-PLATTE

## A DOZEND REASONS FOR THE OUTDOOR PAVING SLAB



1. Einfach zu verlegen  
*Easy to lay*



2. Hohe Bruchlast  
*High breaking load*



3. Monokaliber  
*Mono caliber*



4. Farbecht, UV-resistent  
*Colourfast, UV-resistant*



5. Beständig gegen Streusalz und Säuren  
*Resistant to deicing salt and acid*



6. Frostsicher  
*Frost-resistant*



7. Feuerfest  
*Fire-resistant*



8. Wiederaufnehmbar  
*Resumable*



9. Hohe Rutschhemmung  
*High slip-resistance*



10. Reinigungsfreundlich  
*Cleaning friendly*



11. Keine Bildung von Moos und Grünspan  
*No formation of moss and verdigris*



12. Hergestellt in Deutschland  
*Made in Germany*

# STEULER PLATTENLAGER

STEULER PAVING SLAB SUPPORT

**KEIN HÖHENVERSATZ IM SPLITTBETT.**  
*No height differences on a gravel bed.*



Das Steuler Plattenlager stabilisiert und nivelliert keramische Terrassenplatten im Splittbett für ein absolut gleichmäßiges Verlegebild mit hoher Stabilität.

Das Steuler Plattenlager verfügt über eine trichterförmige Struktur, in der sich der Kleber verzahnt. Die Terrassenplatten werden mittels Fliesenkleber\* miteinander verbunden. Die Platten stabilisieren sich damit gegenseitig und kipeln nicht. Durch die Nivellierung der Platten entsteht eine ebene Gesamfläche.

Abmessung: 20 x 20 cm | Fugenstegbreite: 3 mm  
für 2 cm Terrassenplattenstärke  
Verstärktes Polypropylen, 100 % recycelbar  
Anwendungsbereich N1 gemäß ZTV Wegebau  
Terrassen und Flächen (nicht befahren)  
Plattenlager: Made in Germany

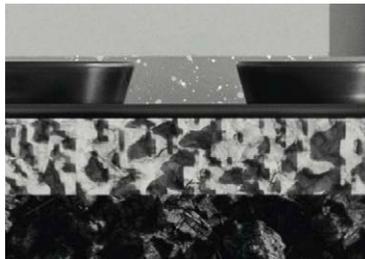
- Keine wackelnden Platten mehr
- Kein unschöner Höhenversatz
- Flächenstabil im Splittbett
- Absolut gleichmäßiges Verlegebild
- Extrem belastbar
- Keine Spezialwerkzeuge erforderlich

\* Wir empfehlen die Verwendung eines für die Verklebung von Feinsteinzeug geeigneten Klebstoffes. Geeignet sind z. B. mineralische Mittelbettkleber und Montage/Hybrid Kleber aus der Kartusche. Bei den Montageklebern ist ein streifenförmiger Auftrag auf die Plattenlagerstruktur von Vorteil, bei den Mittelbettklebern die Lagerstruktur voll füllen – dann den Kleber aufzählen. Bei allen

Klebstoffen beachten Sie bitte die Verarbeitungshinweise der Hersteller

*Steuler paving slab supports stabilise and level ceramic patio slabs on a gravel bed. Achieve an absolutely even finished look with high stability.*

*Steuler paving slab supports have a funnel-shaped structure, where the adhesive inter-meshes. The patio slabs are connected to each other using tile adhesive\*. The slabs therefore stabilise each other and don't wobble. By levelling the slabs, the entire area is even.*

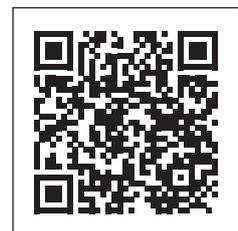


*Dimensions: 20 x 20 cm | Width of joint lug: 3 mm  
for 2 cm patio paving slab thickness  
Reinforced polypropylene, 100% recyclable  
Area of application: N1 according to the Additional*

*Technical Terms of Contract (ZTV) for path construction  
Patios and large areas (which are not driven on)  
Paving slab support: Made in Germany*

- No more wobbly slabs
- No unsightly height differences
- Stable surface on a gravel bed
- Absolutely even finished look
- Extremely resilient
- No special tools required

*\* We recommend using an adhesive suitable for bonding porcelain stoneware. Suitable options are medium-bed adhesive or installation/hybrid adhesive in a cartridge. Installation adhesive is best applied to the textured parts of the slab support in strips; if using medium-bed adhesive, fill the textured parts completely - then spread with a toothed spatula. Whichever adhesive you use, please refer to the manufacturer's instructions.*

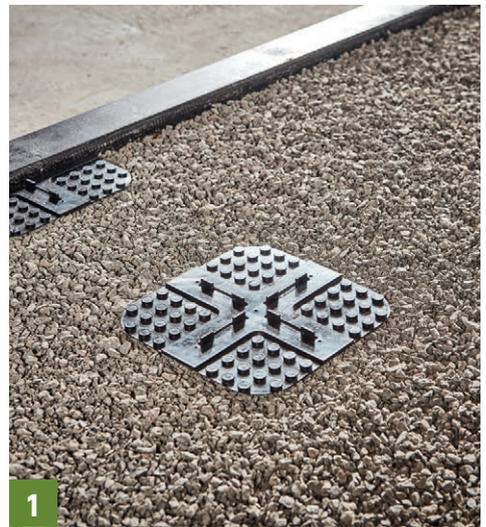


Steuler Plattenlager · Steuler paving slab

Nivellierset · Levelling kit

Einbauvideo Plattenlager · Video paving slab

# VERLEGEN WIE EIN PROFI



1

Das Plattenlager an den zu erwartenden Kreuzungspunkten der Keramikplatte auf dem Splittbett ablegen.

2

Die Struktur der Plattenlager mit geeignetem Kleber\* füllen, zusätzlich Kleber mit einem Kammspachtel aufbringen.

3

Den Kleber zusätzlich rückseitig an den Ecken der Keramikplatte aufzählen.

4

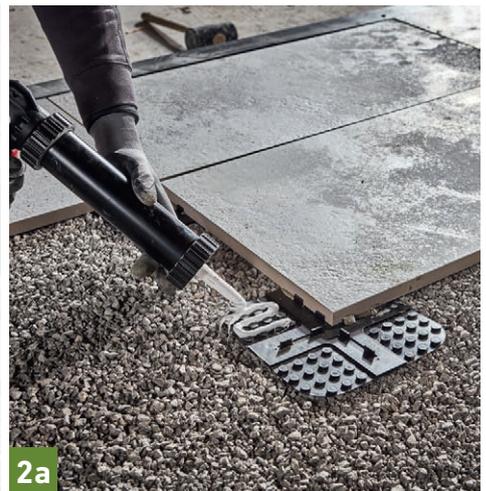
Die Keramikplatte auf dem Plattenlager ablegen, anklopfen und am Fugensteg ausrichten.

5

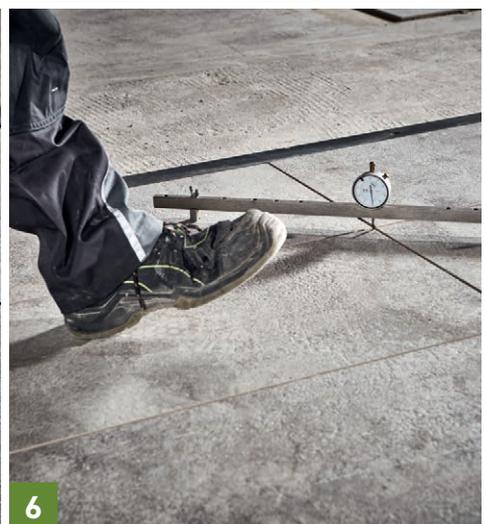
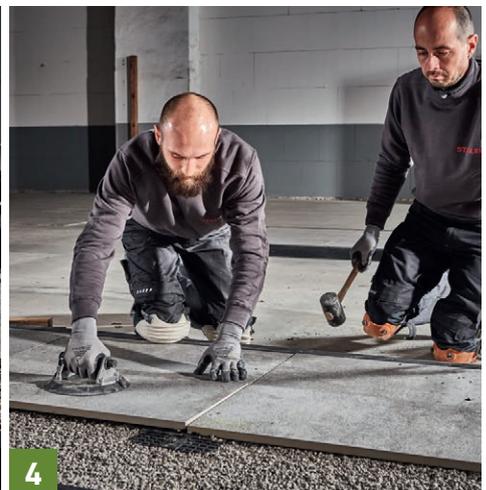
Nach der Verlegung der Nachbarplatte ggf. die Höhenunterschiede mithilfe des Nivelliersets, bestehend aus Nivellierkappe und Schraube, ausgleichen. Dazu führen Sie die Schraube durch das Loch in der Nivellierkappe und fixieren sie in der auf dem Plattenlager vorgesehenen Bohrung. Bei Nutzung eines Akkuschraubers bitte ein mittleres Drehmoment einstellen.

6

Nach 48 Stunden kann die Nivellierplatte entfernt werden und der Belag ist begehbar.



5



# COLMAR

60 × 90/2

Colmar ist Keramik in absolut authentischer Steinoptik, die jedem Garten und jeder Terrasse einen besonderen edel-rustikalen Charakter verleiht – nicht zuletzt durch einen speziellen Coup bei der Form. Die originelle Residenzkante\* mit ihren ungleichmäßigen Abschlüssen unterstreichen den Naturstein-Look, ebenso wie leichte Schattierungen und die dezent raue Oberfläche mit nachgeahmten Steinprofil. Damit bringt Colmar einen charmanten Altstadt-Flair in jeden Außenbereich.

*Colmar is made from ceramics with a totally authentic stone look, which will lend any garden or patio a special, classically rustic character – not least thanks to a special feature in its form. The original residence edge\* with its uneven finish emphasises the natural stone look, as do faint shading and the subtly roughened surface with an imitation stone profile. Colmar adds a charming old town flair to any outdoor area.*

6

## FARBEN COLOURS



clay



basalt



umbra



COLMAR: 60 × 90/2 umbra



COLMAR

60 × 90/2

# EVEREST

40 × 80/2

8

EVEREST: 40 × 80/2 rostbeige · rust-beige



# EVEREST

40 × 80/2

Spuren gelebter Geschichte haben einen ganz besonderen Charme. In Everest verschmilzt diese Aura mit zeitgemäßer Farbigkeit in hochwertigem Feinsteinzeug für den Außenbereich. Everest ist wie Stein aus längst vergangenen Zeiten, der mit jeder neuen Lebensspur immer schöner wird.

*Traces of living history have a unique charm. Everest merges this special aura with today's vibrant colours in the form of high-quality porcelain gres for outdoor use. Everest is like age-old stone that becomes more and more beautiful with every new trace that the passage of time leaves on it.*

## FARBEN COLOURS



**grau** · grey



**rostbeige** · rust-beige



**rostrot** · rust-red



**graublau** · greyish blue



# IDAHO

40 × 80 / 2

Weite Flächen, freie Sicht – nicht jedem Heim ist das vergönnt, doch Idaho versprüht einen echten Hauch von Cowboycharme. Mit den drei Farben Graphit, Anthrazit und Braun ist Idaho ein rustikales Feinsteinzeug, das jeden erdigen Stiefel wegsteckt und Mountainbike wie Longhorn ein stabiles Parket bietet.

*Not every home is granted wide-open spaces and clear views - yet Idaho exudes genuine cowboy charm. Available in three colours, graphite, anthracite and brown, Idaho is a rustic porcelain stoneware tile that will cope with any muddy boots and provide solid ground for mountain bikes and Longhorns alike.*

10

## FARBEN COLOURS



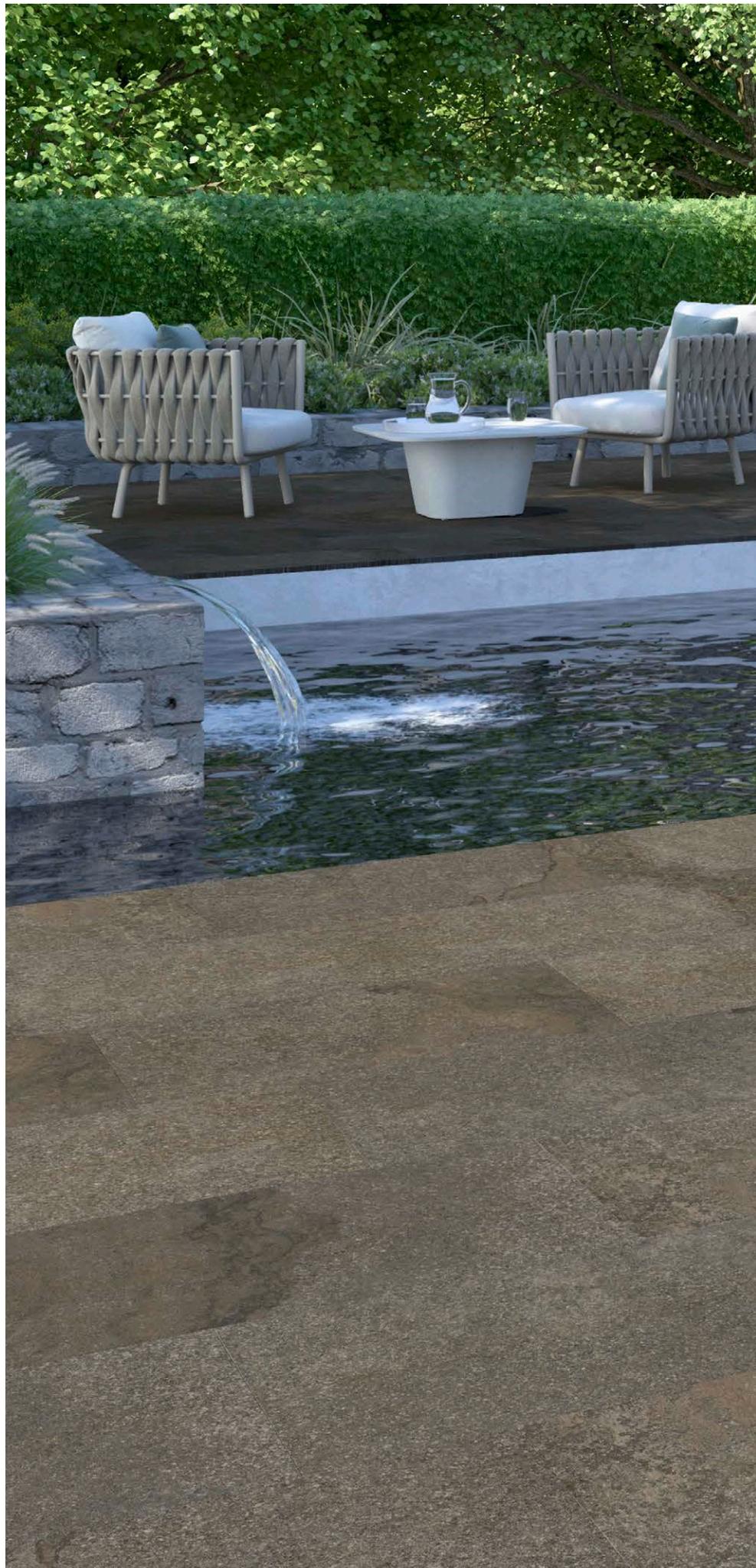
graphit · graphite



anthrazit · anthracite



braun · brown





IDAHO

40 × 80/2



**JAVA**  
60 × 60/2

12

JAVA: 60 × 60/2 braun · brown



# JAVA

60 × 60/2

Mit der Java-Feinsteinzeug-Variante kann das Inselfeeling auch im Freien erlebt werden, insbesondere wenn der Blick in einen reichhaltig angelegten Garten reicht. Die Fliese gibt es in den Lava-ähnlichen Tönen Hellgrau, Blaugrau und Braun. Das Maß 60 × 60 weist eine solide Stärke von 2 cm auf. Sicherheit wird dabei auch auf der Fläche großgeschrieben. Mit einer Rutschfestigkeit von R11/B sitzt jeder Schritt, auch beim Tanz auf dem Vulkan.

*That island holiday feeling can be experienced outdoors too with the Java porcelain stoneware version especially if the view stretches to an abundant garden. This tile is available in lava-like shades of light grey, blueish grey and brown. The 60 × 60 size has a solid thickness of 2 cm. Safety is written large even on large areas. With a slip-resistance rating of R11/B, you won't lose your footing, even dancing on the volcano.*

13

## FARBEN COLOURS



hellgrau · light grey



blaugrau · blueish grey



braun · brown



CERAGRIP: Seite · page: 69



# KANSAS

60 × 60/2

Die Serie Kansas ist eine besonders auffällige Natursteininterpretation. Mit ihren variierenden Farbstärken und Musterungen ist sie ideal für eine abwechslungsreiche Gestaltung des Außenbereichs.

*The Kansas series, interpretation of natural stone, characterised by numerous patterns and intensities of colour, ensures a design that is full of variety for any outdoor area.*

14

## FARBEN COLOURS



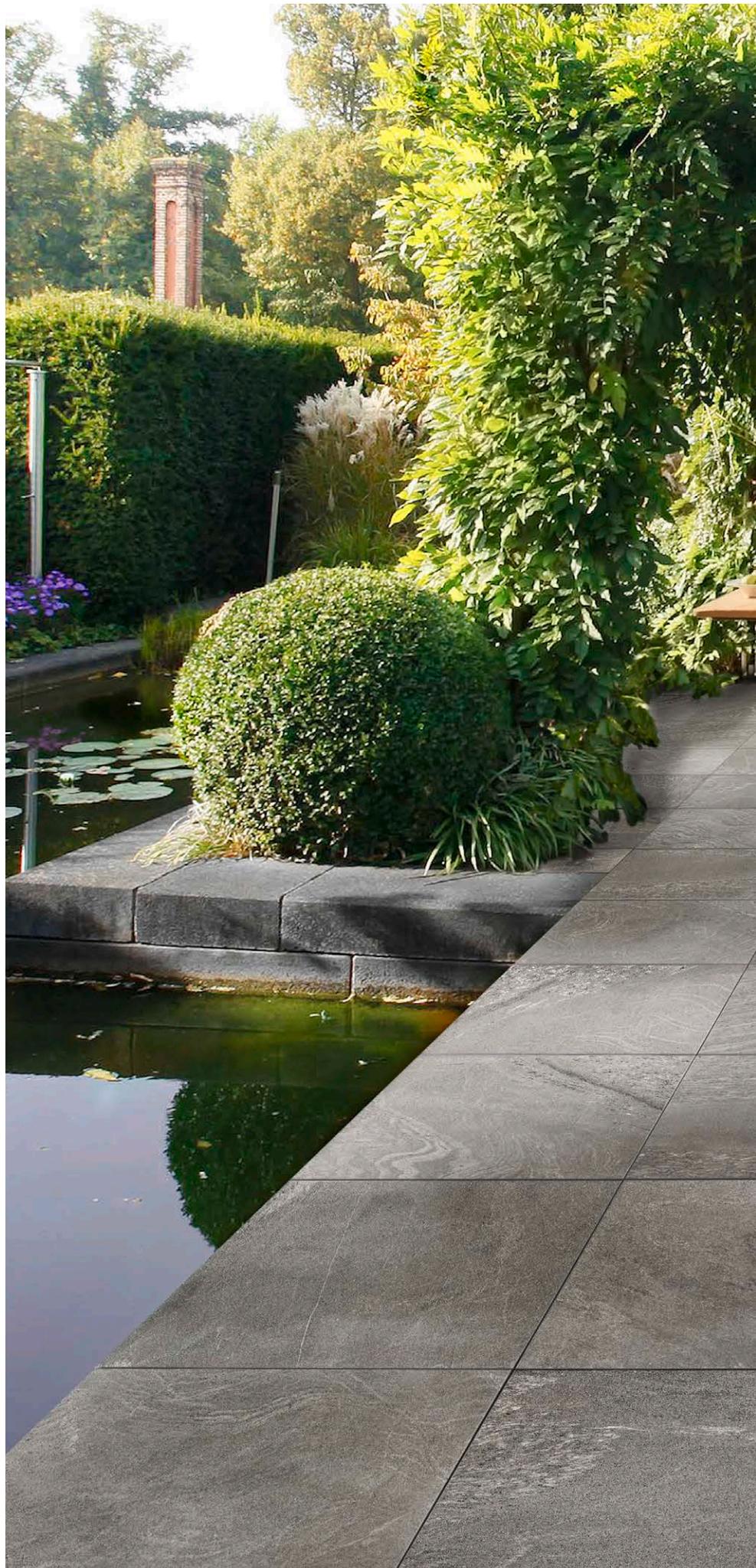
grau · grey



beige



anthrazit · anthracite





# KANSAS

60 × 60/2



**KOS**  
60 × 60/2

16

KOS: 60 × 60/2 lava



# KOS

60 × 60/2

Für eine angenehme optische Wärme sorgen bei der Feinsteinzeug-Serie die heimelig anmutenden Brauntöne Clay, Lava und Basalt, allesamt durchgefärbt, wodurch diese behagliche Atmosphäre betont wird. Im Format 60 × 60/2 cm mit rektifizierten Kanten vermitteln sie ein beruhigendes Gefühl der Sicherheit. Die ist mit R11/B auch hinsichtlich der Rutschfestigkeit gegeben.

*The homely brown tones of clay, lava and basalt create a pleasant visual warmth in this porcelain stoneware range, all coloured right through, emphasising this snug atmosphere. They convey a calming feeling of safety in the 60 × 60/2 cm size with rectified edges. This is confirmed by the R11/B slip-resistance rating too.*

## FARBEN COLOURS



clay



lava



basalt



# KRASTAL

60 × 60/2 · 40 × 80/2

Robust und individuell wie Naturstein. Die Outdoor-Platte Krastal schafft mit ihrem klassischen Charakter einen zeitlosen Terrassenbelag, der sich in jede Gartengestaltung einfügt. Die steinige Struktur und die Farben harmonieren mit Kies- und Rasenflächen ebenso, wie mit Möbeln aus Metall und Holz.

*As robust and unique as natural stone. With its classic appeal, the Krastal outdoor slab tile creates a timeless patio surfacing that blends perfectly with any garden design. The stony structure and its colours work in harmony with both gravel and lawn areas as well as with furniture made of metal and wood.*

18

## FARBEN COLOURS



grau · grey



anthrazit · anthracite



# KRASTAL

60 × 60/2  
40 × 80/2

19

KRASTAL: 40 × 80/2 grau · grey



**MONREAL**

40 × 120/2



# MONREAL

40 × 120/2

Mit Monreal im rektifizierten Format 40 × 120 und in drei natürlichen Farbtönen kommt ein robustes Schmuckstück in den Außenbereich. Die moderne und gleichmäßige Holzoptik ist die perfekte Basis für eine gemütliche Outdoor Lounge.

*Monreal is a robust, ornamental tile for outdoors in a rectified 40 × 120 size and three natural shades. The contemporary and even wood look is the perfect foundation for a cosy outdoor lounge.*

## FARBEN COLOURS



**natur** · natural



**beige**



**braun** · brown



# NJORD

40 × 80/2

Harmonische Holzstrukturen und natürliche Farbtöne machen Njord zu einer perfekten Begleitung für die Gestaltung im Außenbereich. Wohnliches Holzgefühl verbunden mit den positiven Eigenschaften hochwertiger Keramik.

*Harmonious wood structures and natural shades of colour make Njord the ideal companion for outdoor design. The cosy ambiance of wood combined with the positive properties of high-quality ceramics.*

22

## FARBEN COLOURS



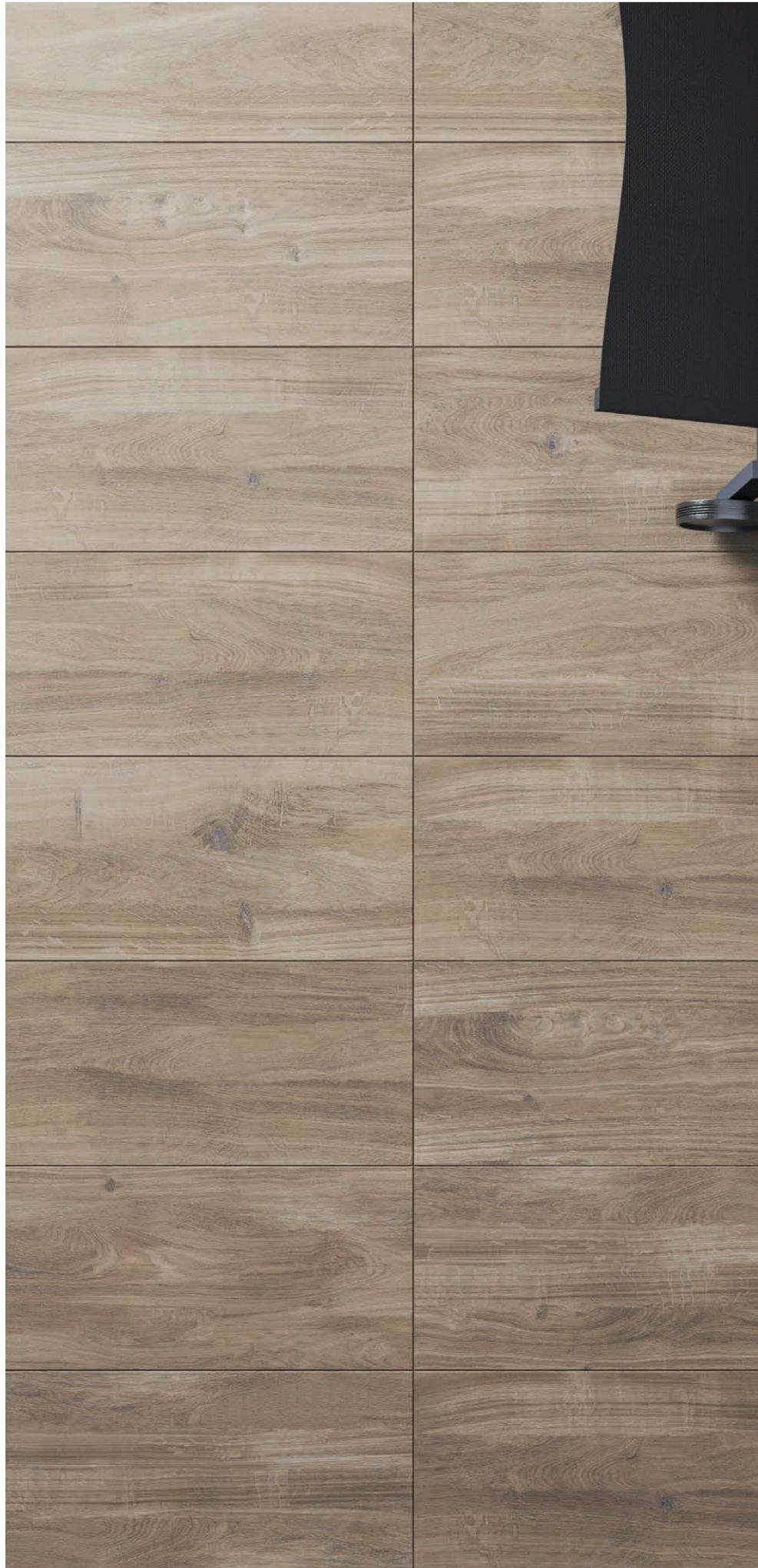
**asche** · ash



**beige**



**braun** · brown



# NJORD

40 × 80/2

# TALK

60 × 60/2  
40 × 80/2

24

TALK: 40 × 80/2 grau - grey



# TALK

60 × 60/2 · 40 × 80/2

Ein ausdrucksstarker Mix von Stein und rohem Beton machen das unverwechselbare Design der Serie Talk aus. Im Aufeinandertreffen der unterschiedlichen Materialien entsteht ein vielschichtiges Bodendesign.

*An expressive combination of stone and raw concrete make up the distinctive design of the series Talk. The encounter of the different materials creates a multi-layered floor design.*

25

## FARBEN COLOURS



beige



grau · grey



anthrazit · anthracite



# TOPSTONE

60 × 60/2

Geprägt von der Steinstruktur spiegeln sich feine Muster und Farbverläufe auf der dynamischen Oberfläche der Topstone wieder.

*Topstone is characterised by its stone structure, with delicate patterns and colour gradients reflected on the dynamic surface.*

## FARBEN COLOURS

26



grau · grey



anthrazit · anthracite



natur · natural



beige



tope

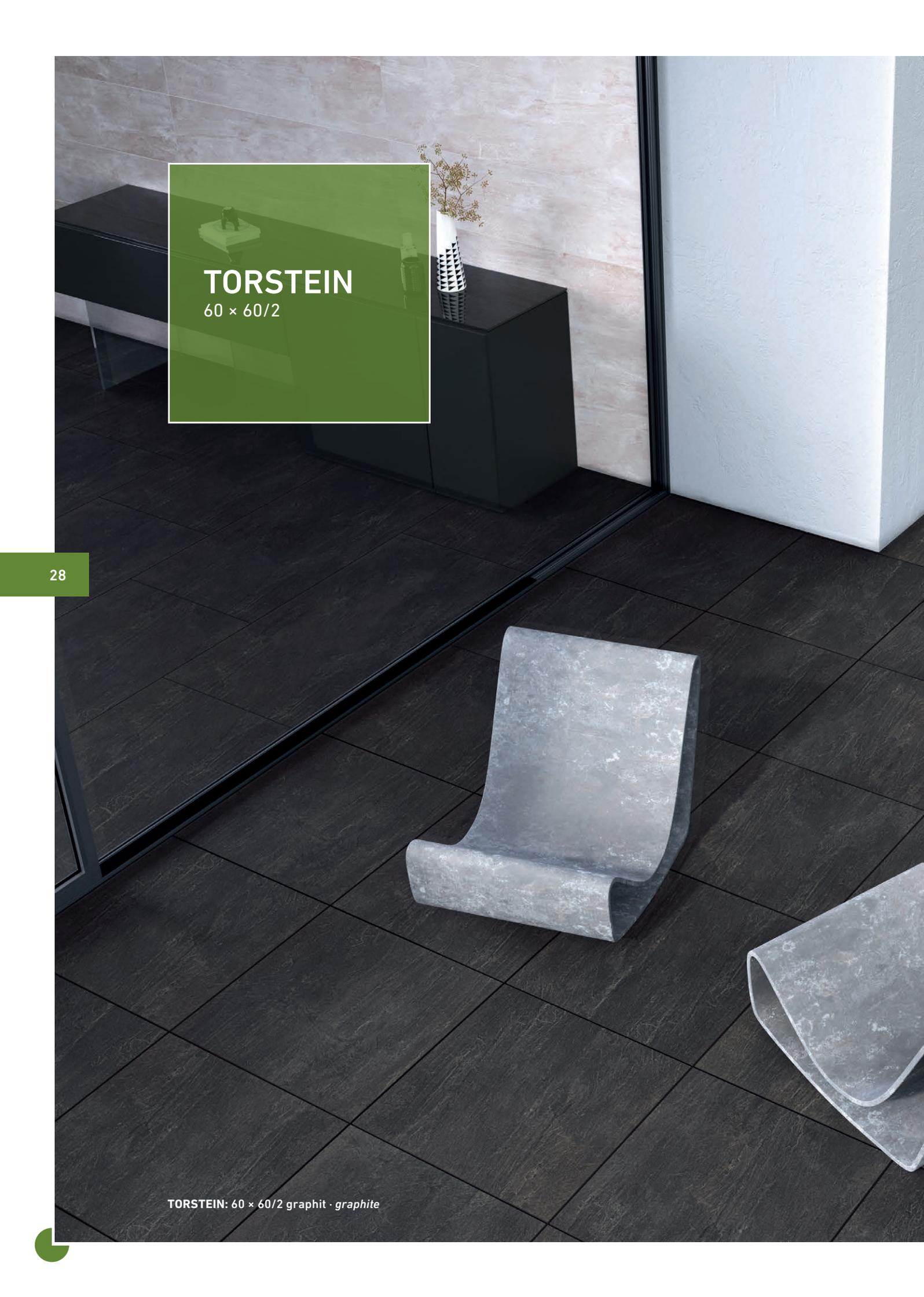


# TOPSTONE

60 × 60/2

27

TOPSTONE: 60 × 60/2 anthrazit · anthracite



**TORSTEIN**  
60 × 60/2

28

TORSTEIN: 60 × 60/2 graphit · graphite



# TORSTEIN

60 × 60/2

Die über einen großen Zeitraum entstandenen Farben und Strukturen des Karstgesteins lassen sich auch auf der Serie Torstein entdecken. Durch diesen natürlich wirkenden Flächeneindruck mit den hellen Texturen wirkt die Platte wenig dominant und passt sich unaufdringlich jeglichen Gestaltungskonzepten an.

*The colours and structures of karst rock, formed over a long period of time, can be discovered in the Torstein series. Thanks to this natural-looking surface impression with its bright textures, the slab tile appears less dominant and unobtrusively adapts to any design concept.*

## FARBEN COLOURS



**weiß** · white



**grau** · grey



**graphit** · graphite



# TRAIL

60 × 60/2

„Trail“ vereint die Ruhe der Natur und zeitgemäßen Wohnstil in einer Serie. Die bewegte Oberfläche in den Tönen Grau, Beige und Taupe erinnert an traditionelle Cotto-Fliesen jedoch in moderner Interpretation. Die einzelnen Platten strahlen Lebendigkeit aus, die sich in der Fläche zu einem ruhigen und harmonischen Ganzen fügen.

*"Trail" unites the tranquillity of nature and contemporary living style in one series. The textured surface in shades of grey, beige and taupe reminds of traditional terracotta tiles but with a modern interpretation. The individual tiles radiate vitality, on the surface however, they form a calm and harmonious whole.*

30

## FARBEN COLOURS



grau · grey



beige



taupe





**TRAIL**  
60 × 60/2

31

TRAIL: 60 × 60/2 beige



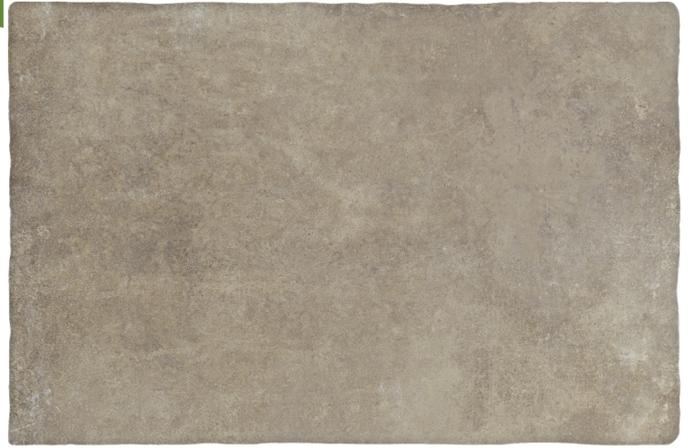
A photograph of an outdoor patio area. In the foreground, there is a dark grey tiled floor. A wooden bench is on the right. A large, faceted concrete planter with a green bush is in the center. In the background, there is a wooden table and two chairs with a bottle and glasses on the table. The patio is bordered by a white wall and lush greenery.

**KATALOG**  
CATALOGUE

# COLMAR

60 × 90/2

34



60 × 90/2 cm  
Y-CLM 791 CLAY

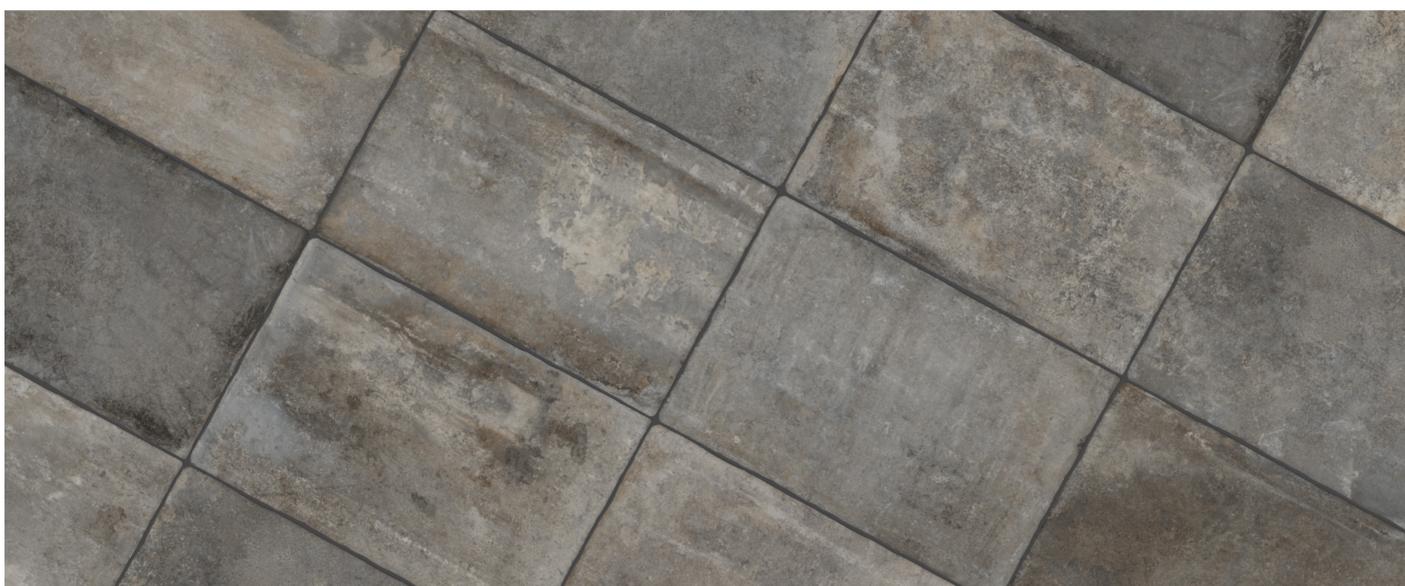
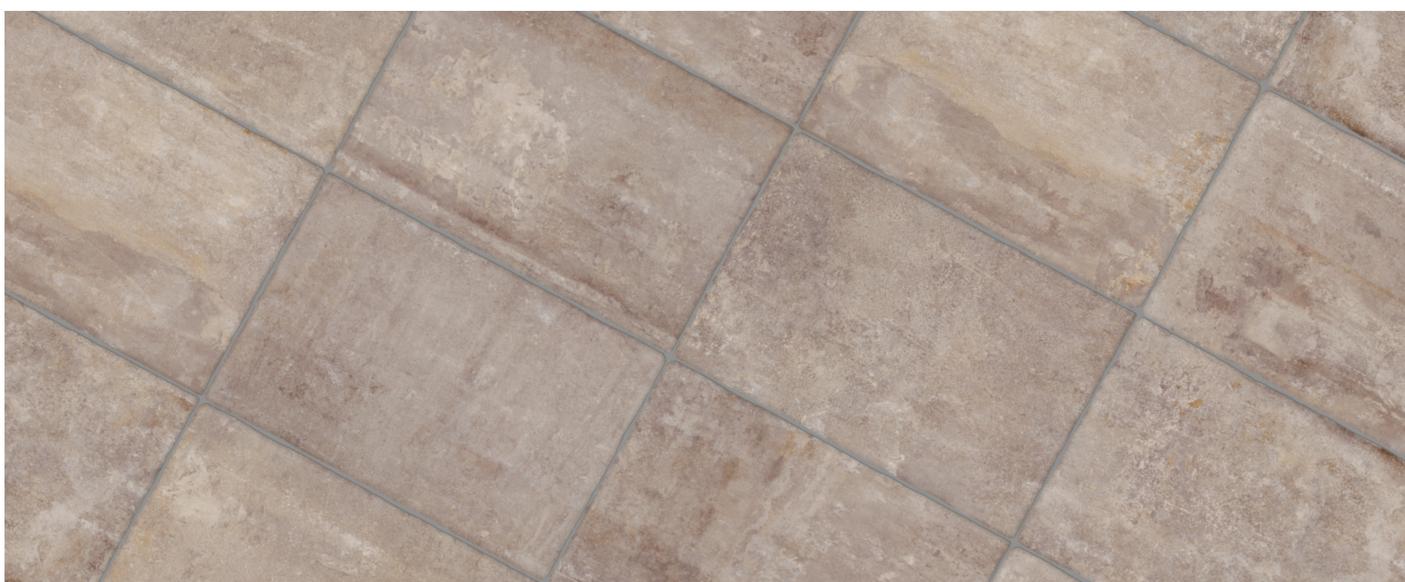
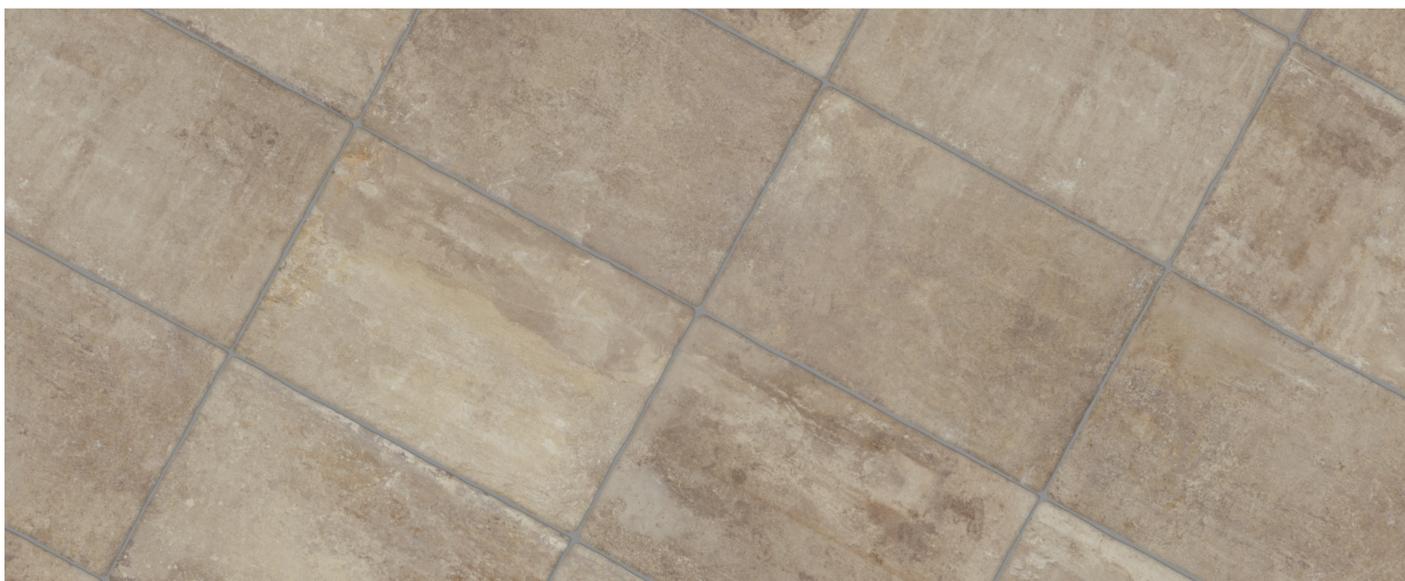


60 × 90/2 cm  
Y-CLM 795 BASALT



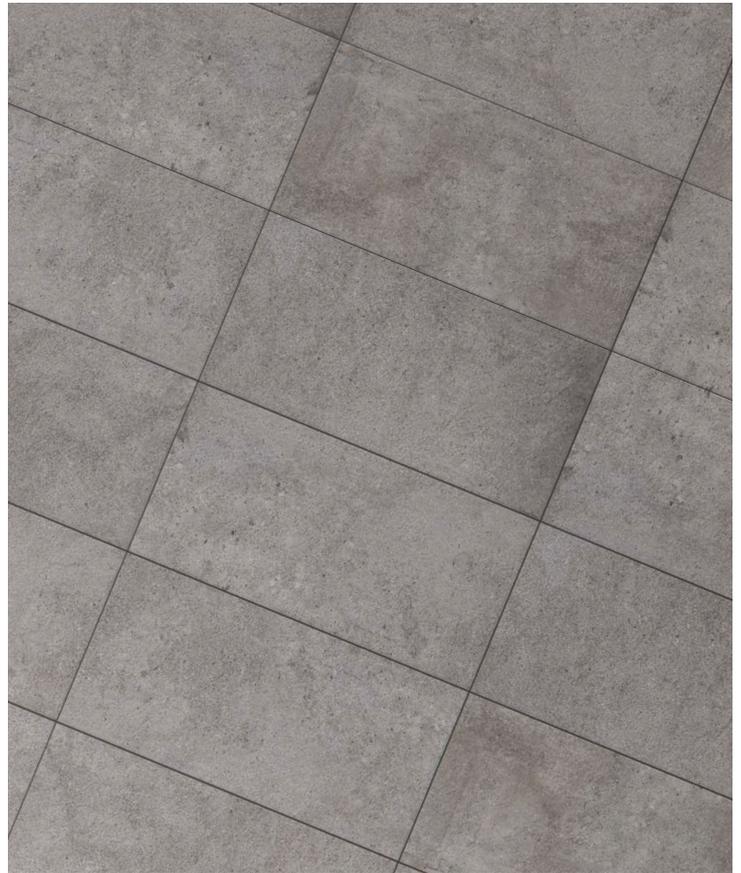
60 × 90/2 cm  
Y-CLM 798 UMBRA





# EVEREST

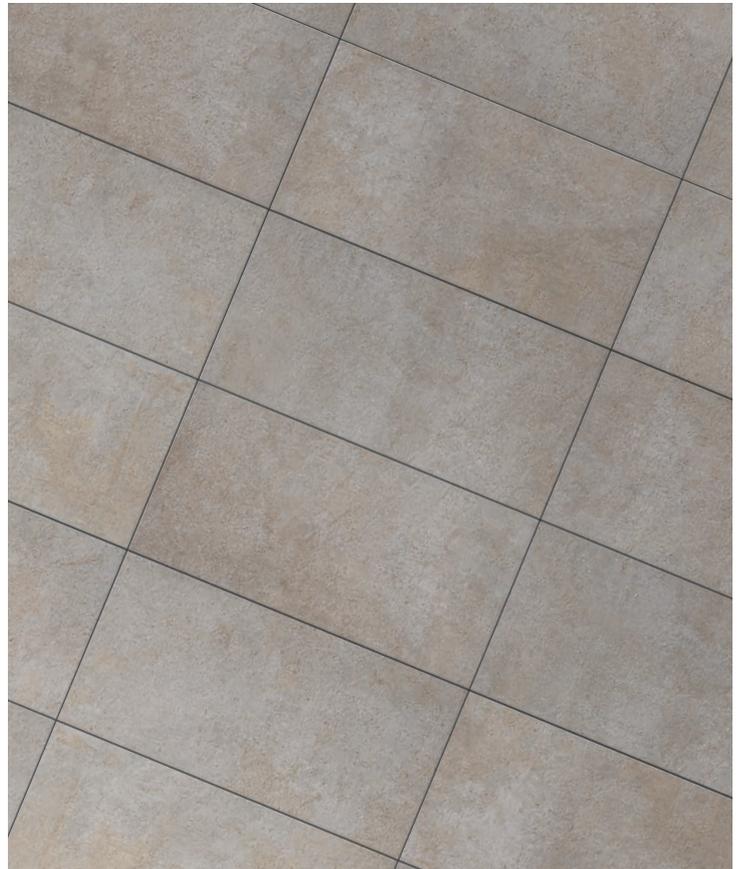
40 × 80/2



36

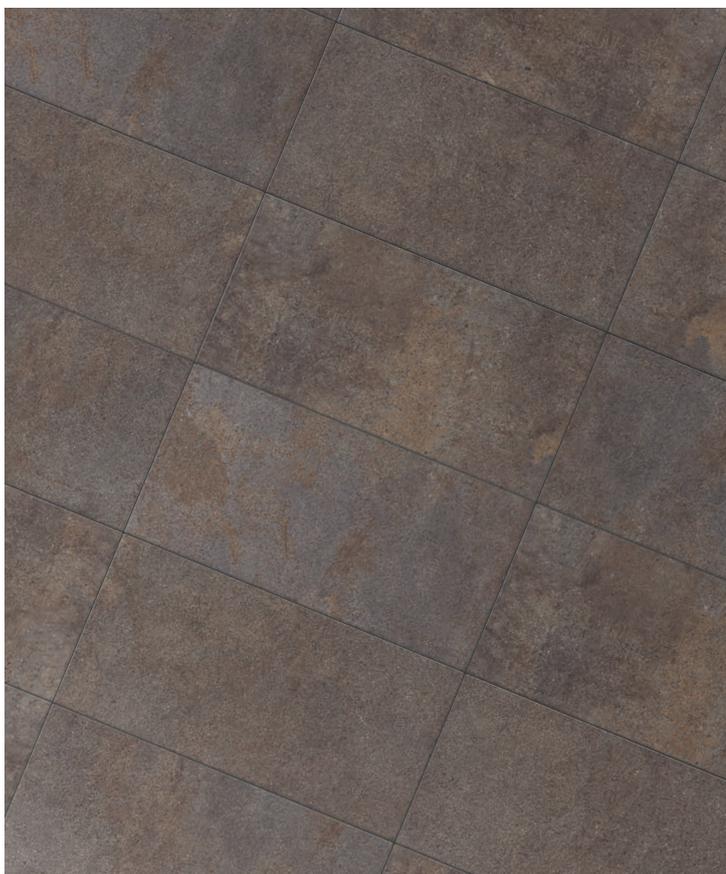
40 × 80/2 cm

Y-EVR 961 GRAU · GREY

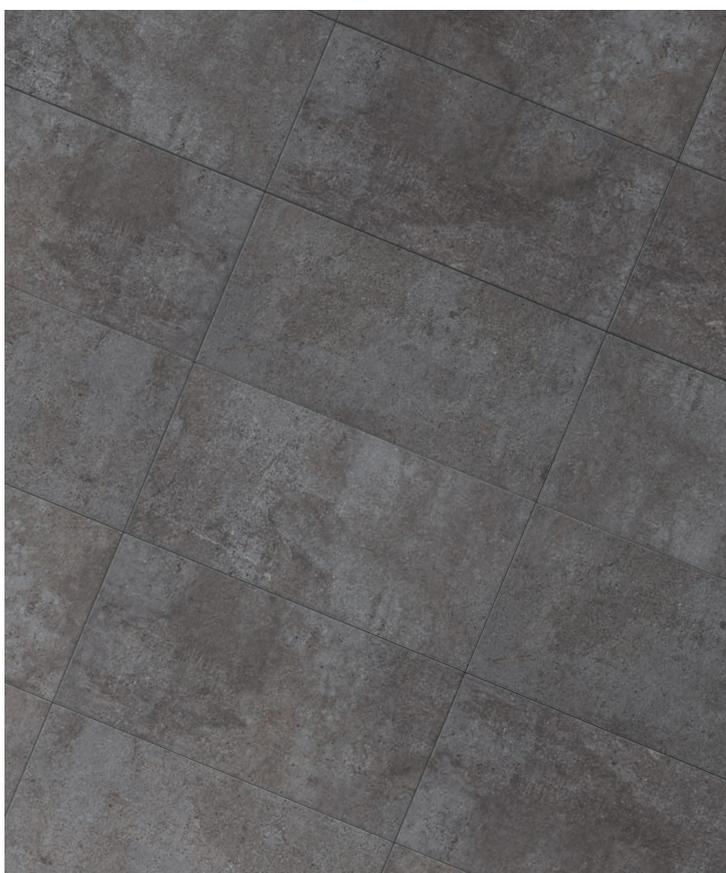


40 × 80/2 cm

Y-EVR 962 ROSTBEIGE · RUST-BEIGE



40 × 80/2 cm  
Y-EVR 963 ROSTROT · RUST-RED

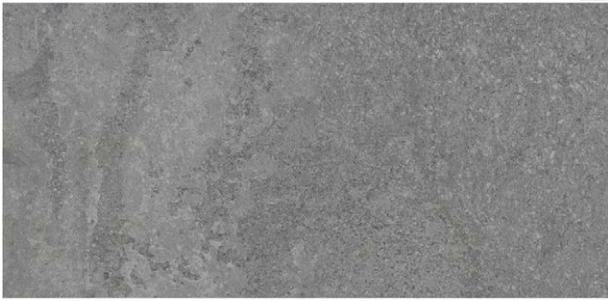


40 × 80/2 cm  
Y-EVR 964 GRAUBLAU · GREYISH BLUE

- 
- 
- 
- 
- 
- 

# IDAHO

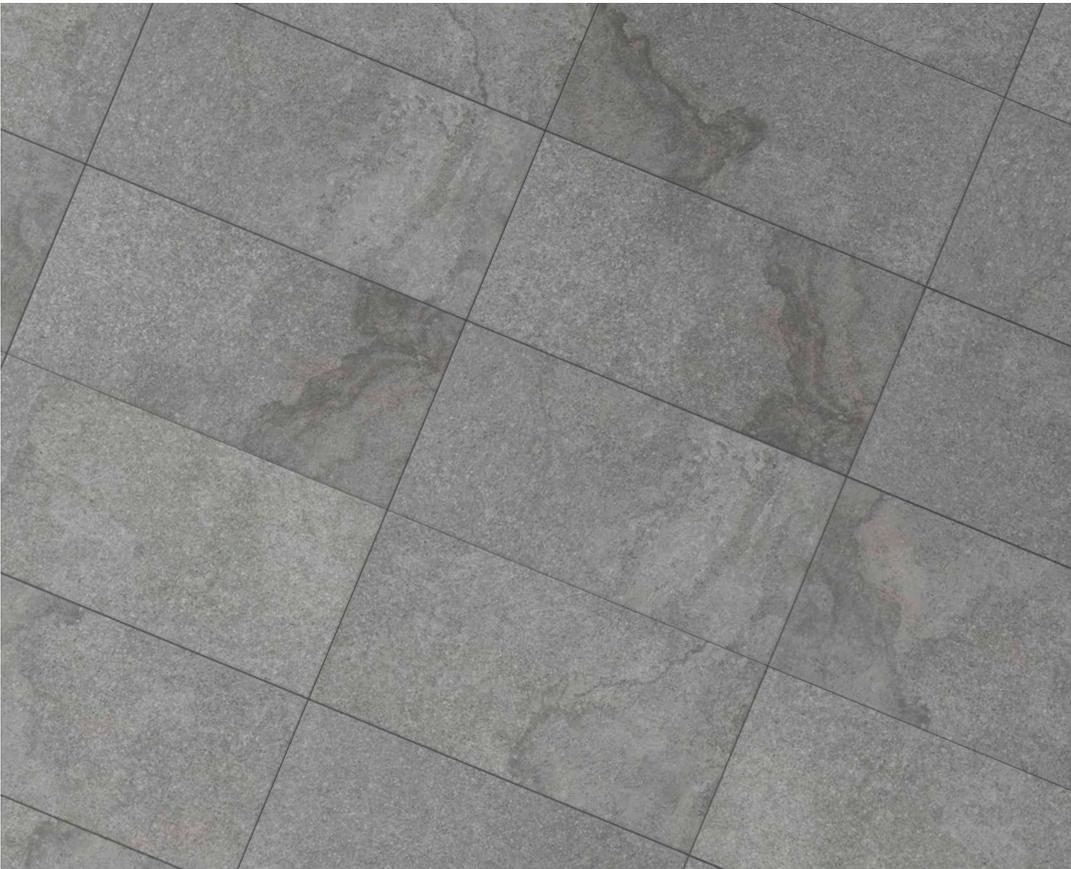
40 × 80/2



38

40 × 80/2 cm

Y-IHO 961 GRAPHIT · GRAPHITE

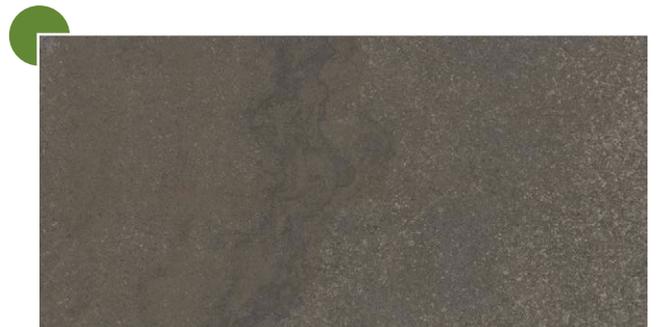
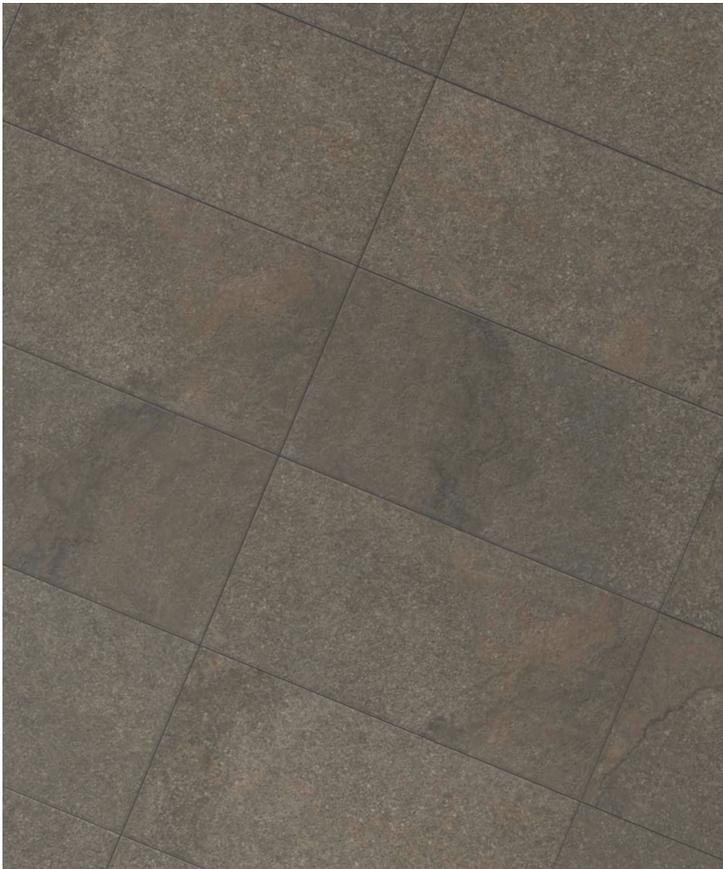




40 × 80/2 cm

Y-IHO 965 ANTHRACIT · ANTHRACITE

39



40 × 80/2 cm

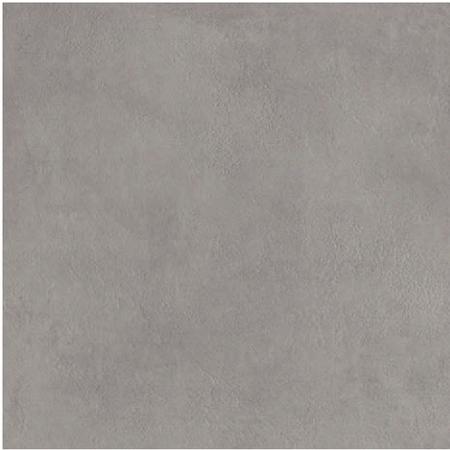
Y-IHO 967 BRAUN · BROWN

# JAVA

60 × 60/2



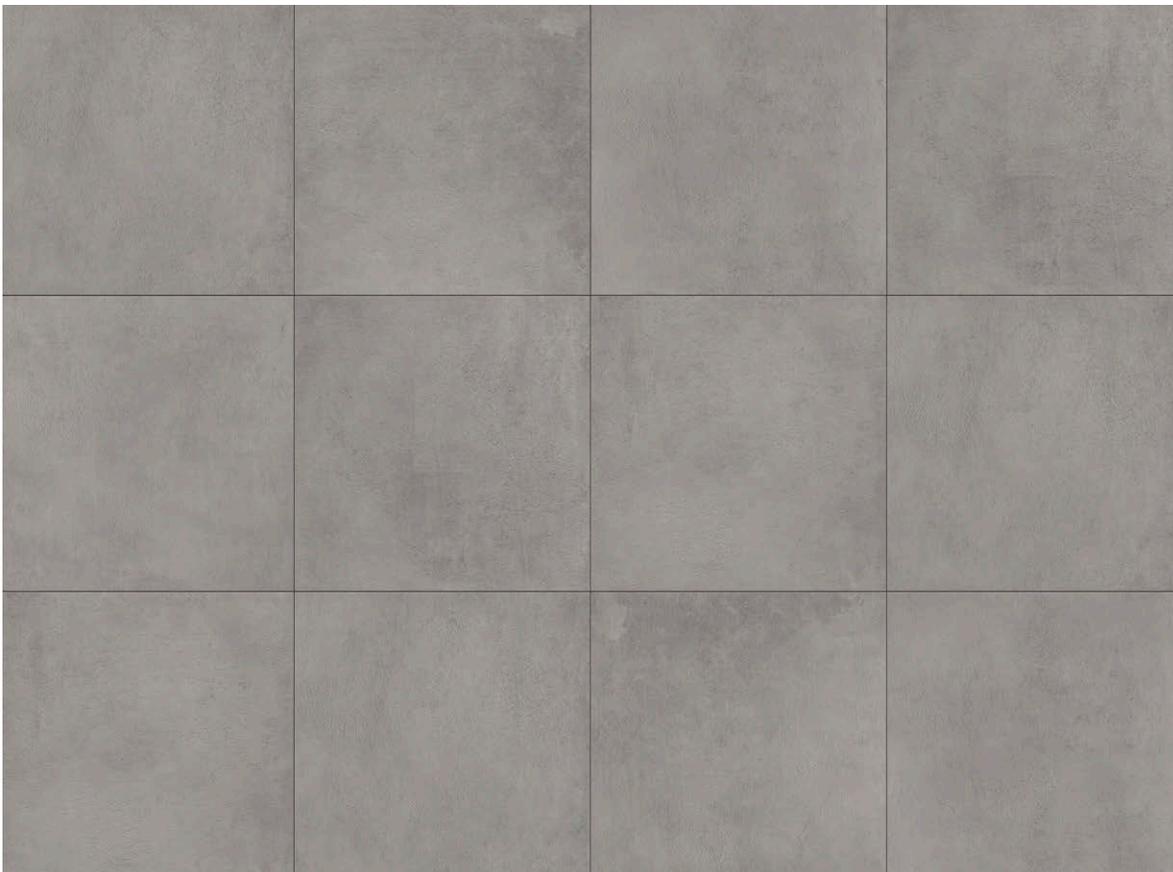
CERAGRIP: Seite · page: 69



40

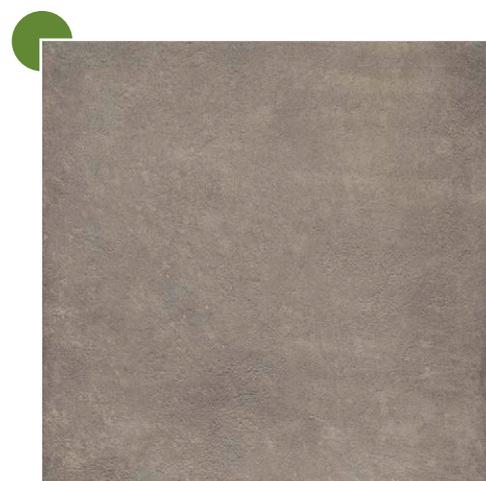
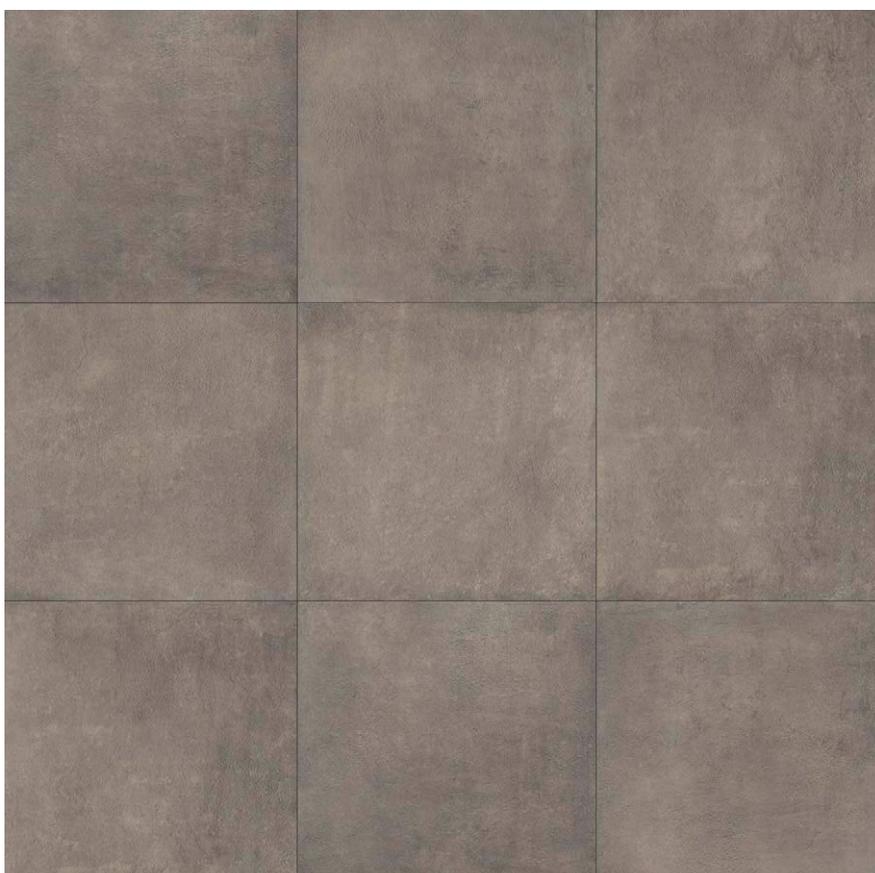
60 × 60/2 cm

Y-JAV 341 HELLGRAU · LIGHT GREY





60 × 60/2 cm  
Y-JAV 344 **BLAUGRAU** · BLUEISH GREY



60 × 60/2 cm  
Y-JAV 348 **BRAUN** · BROWN

# KANSAS

60 × 60/2



42

60 × 60/2 cm

Y-KAN 341 GRAU · GREY





60 × 60/2 cm  
Y-KAN 342 BEIGE



60 × 60/2 cm  
Y-KAN 345 ANTHRAZIT · ANTHRACITE

# KOS

60 × 60/2



CERAGRIP: Seite · page: 69



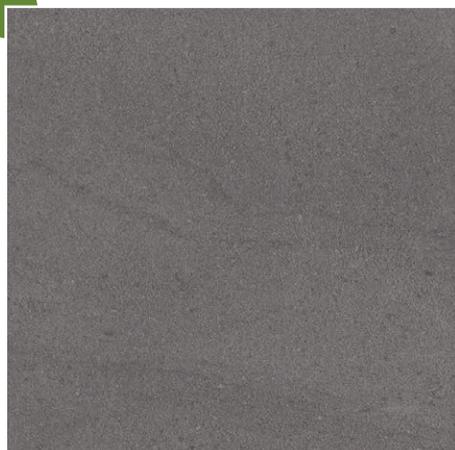
44

60 × 60/2 cm  
Y-KOS 341 CLAY





60 × 60/2 cm  
Y-KOS 345 BASALT



60 × 60/2 cm  
Y-KOS 348 LAVA

# KRASTAL

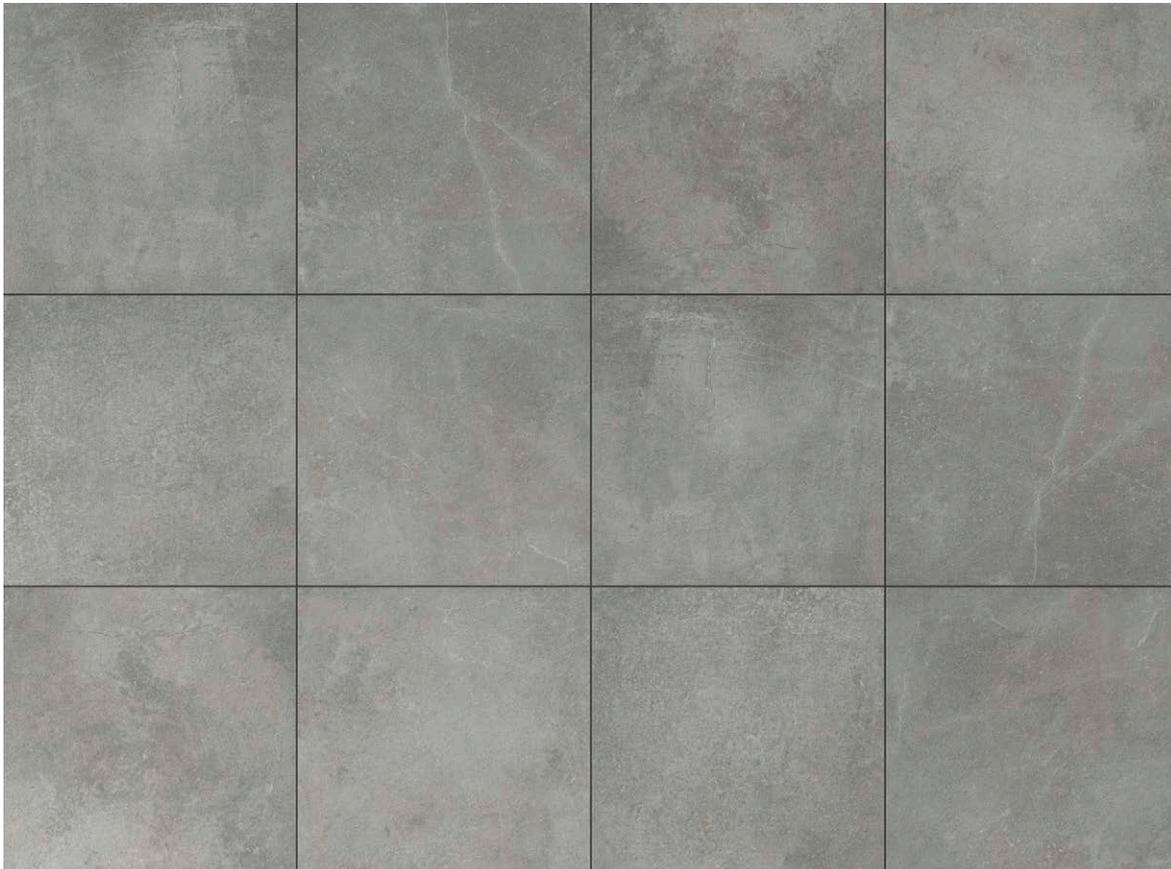
60 × 60/2  
40 × 80/2



46

60 × 60/2 cm  
Y-KRA 341 GRAU · GREY

40 × 80/2 cm  
Y-KRA 961 GRAU · GREY

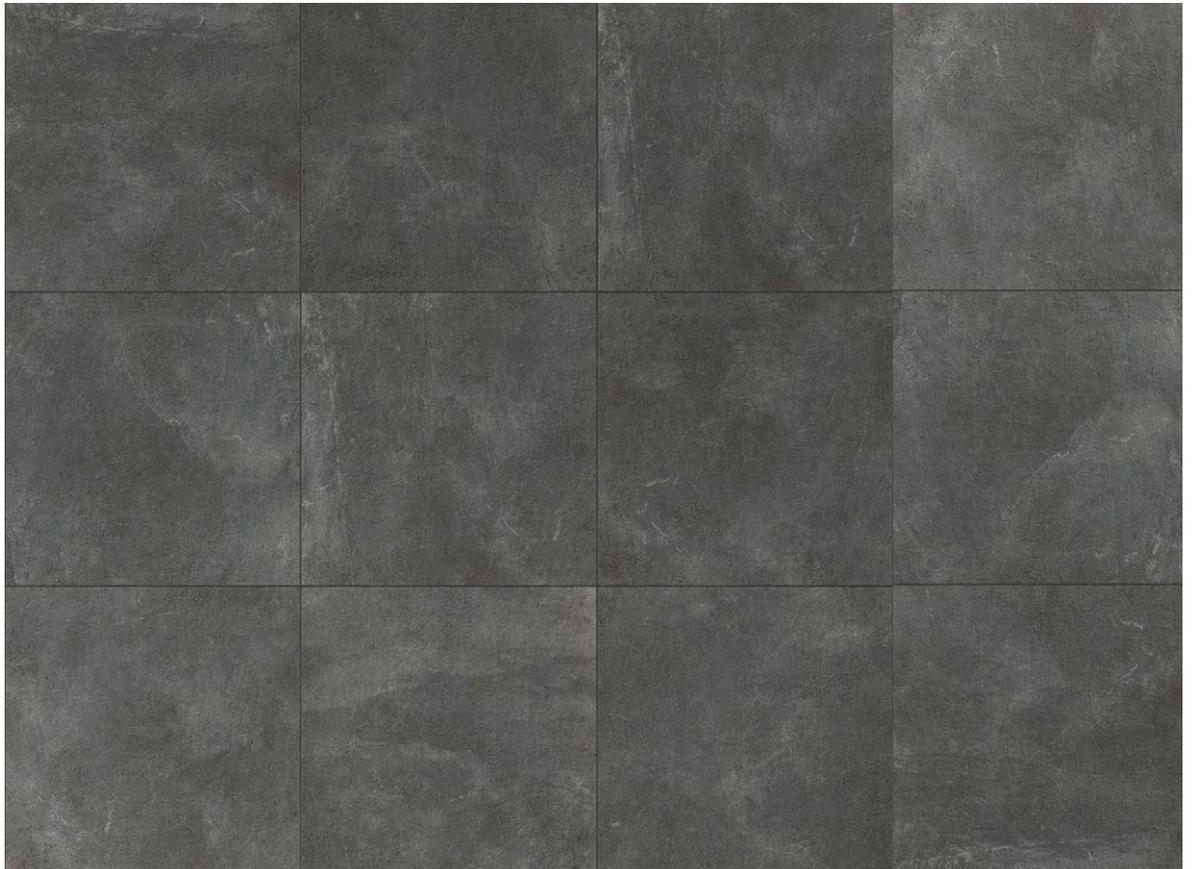




60 × 60/2 cm  
Y-KRA 345 ANTHRAZIT · ANTHRACITE



40 × 80/2 cm  
Y-KRA 965 ANTHRAZIT · ANTHRACITE



# MONREAL

40 × 120/2



40 × 120/2 cm  
Y-MOR 740N NATUR · NATURAL

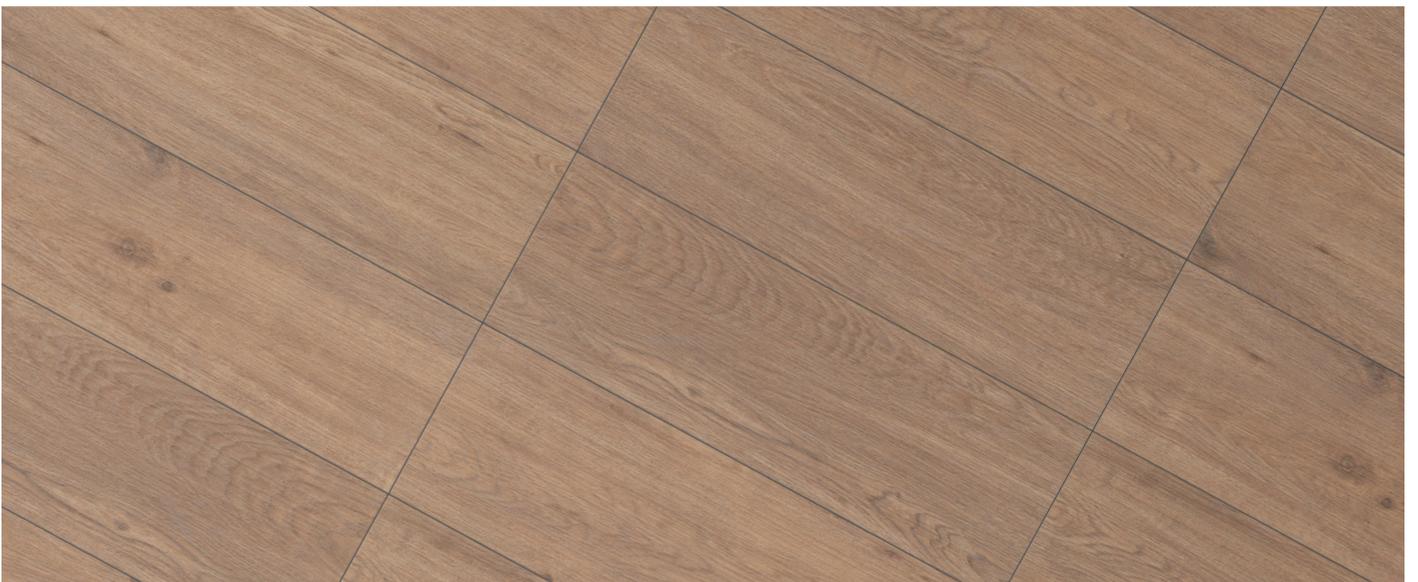


40 × 120/2 cm  
Y-MOR 742N BEIGE



40 × 120/2 cm  
Y-MOR 747N BRAUN · BROWN





# NJORD

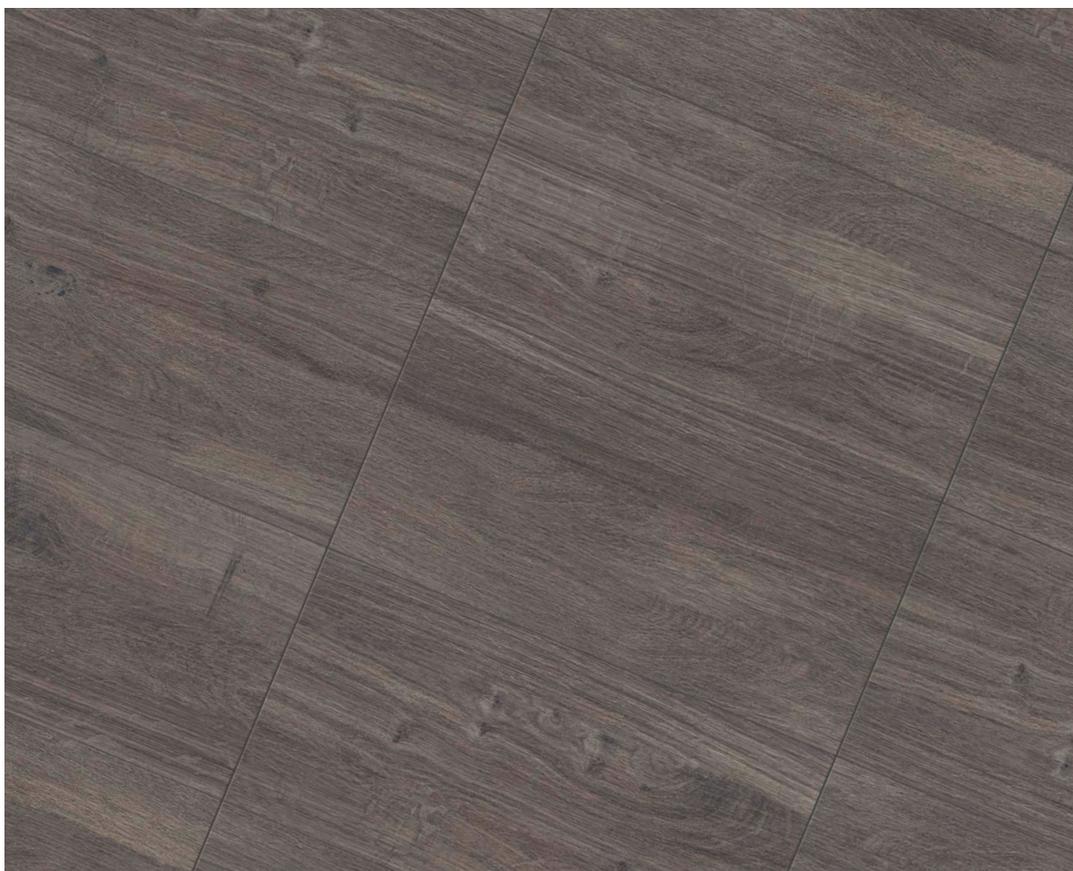
40 × 80/2



50

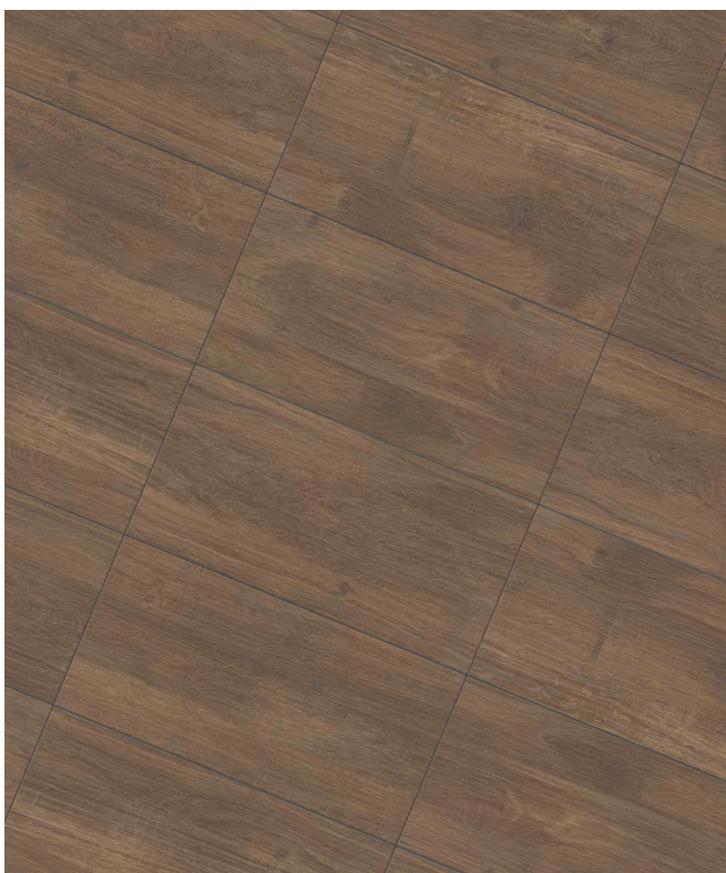
40 × 80/2 cm

Y-NJO 961 ASCHE · ASH





40 × 80/2 cm  
Y-NJO 962 BEIGE



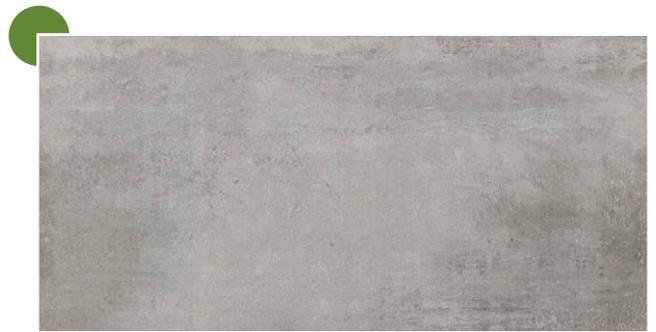
40 × 80/2 cm  
Y-NJO 967 BRAUN · BROWN

# TALK

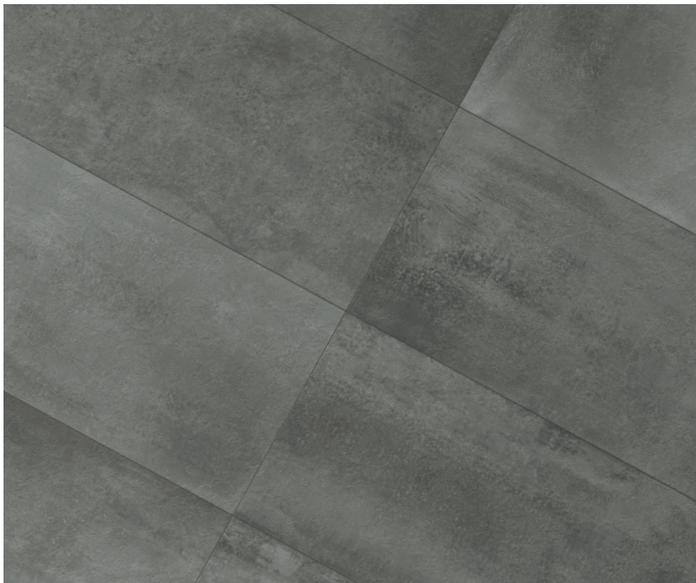
60 × 60/2  
40 × 80/2



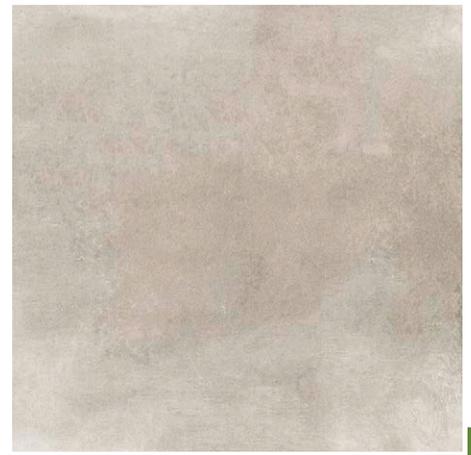
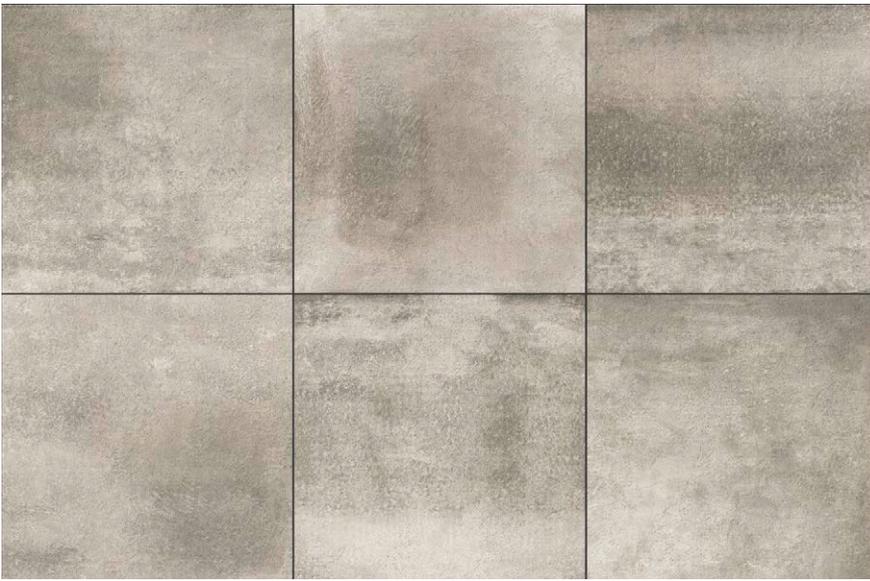
52



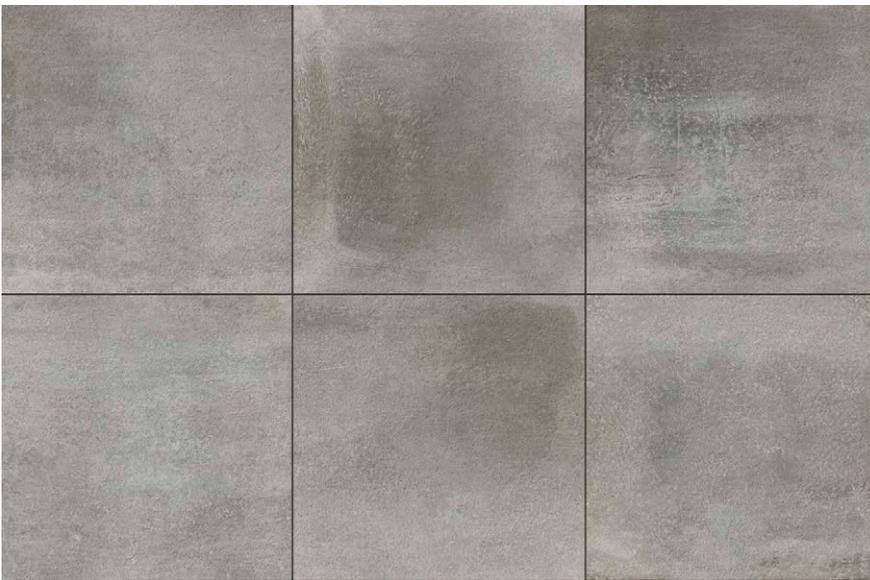
40 × 80/2 cm  
Y-TAL 961 GRAU · GREY



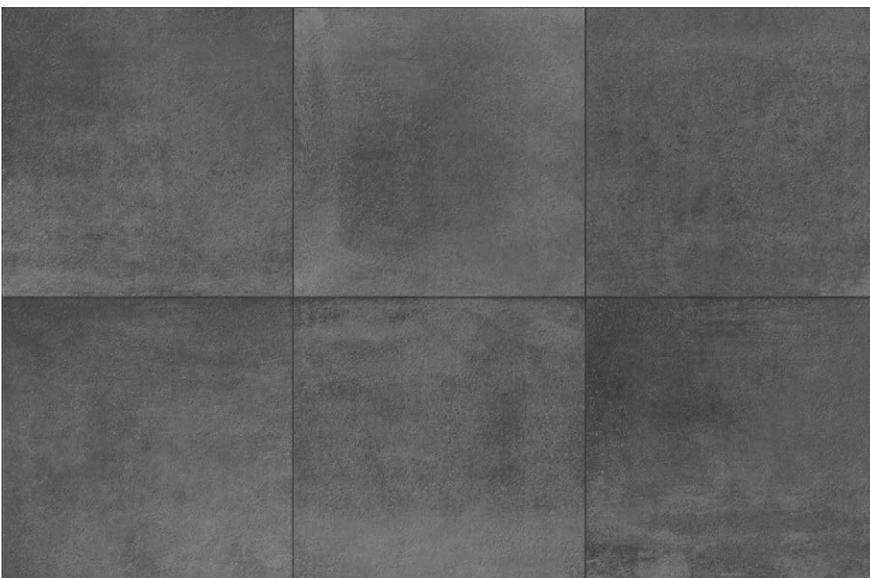
40 × 80/2 cm  
Y-TAL 965 ANTHRAZIT · ANTHRACITE



60 × 60/2 cm  
Y-TAL 342 BEIGE



60 × 60/2 cm  
Y-TAL 341 GRAU · GREY



60 × 60/2 cm  
Y-TAL 345 ANTHRAZIT · ANTHRACITE

# TOPSTONE

60 × 60/2



54



60 × 60/2 cm

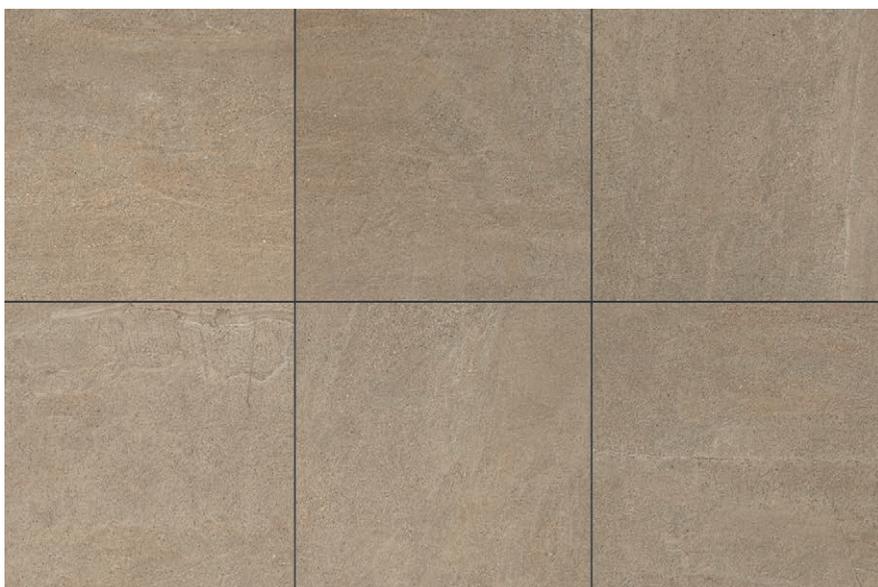
Y-TOS 240 NATUR · NATURAL



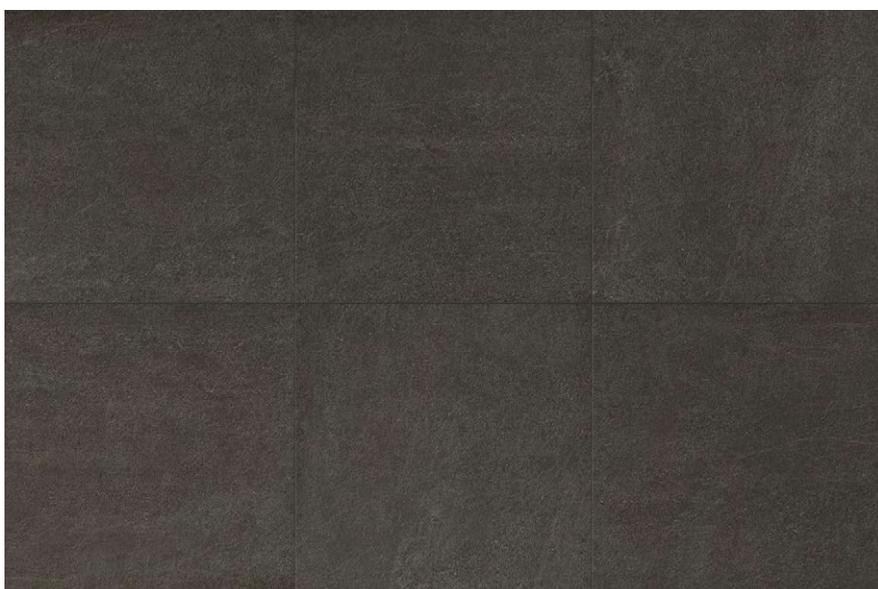
60 × 60/2 cm

Y-TOS 241 GRAU · GREY

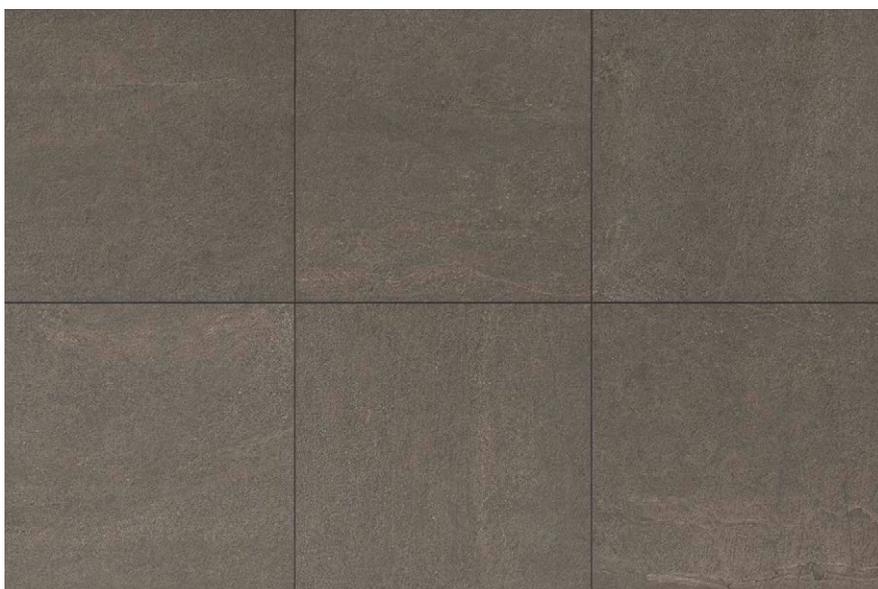




60 × 60/2 cm  
Y-TOS 242 BEIGE



60 × 60/2 cm  
Y-TOS 245 ANTHRAZIT · ANTHRACITE



60 × 60/2 cm  
Y-TOS 247 TOPE

# TORSTEIN

60 × 60/2



56

60 × 60/2 cm

Y-TSN 240E WEIß · WHITE





60 × 60/2 cm  
Y-TSN 241E GRAU · GREY



60 × 60/2 cm  
Y-TSN 245E GRAPHIT · GRAPHITE

**TRAIL**  
60 × 60/2



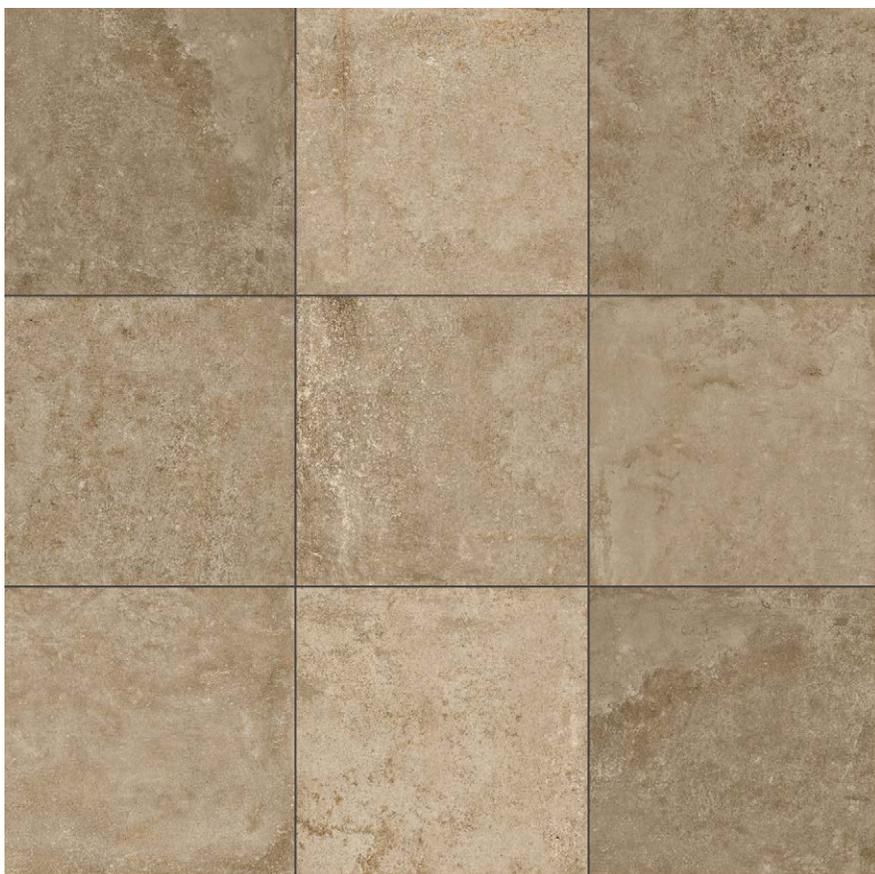
58

60 × 60/2 cm  
Y-TRA 341 GRAU · GREY

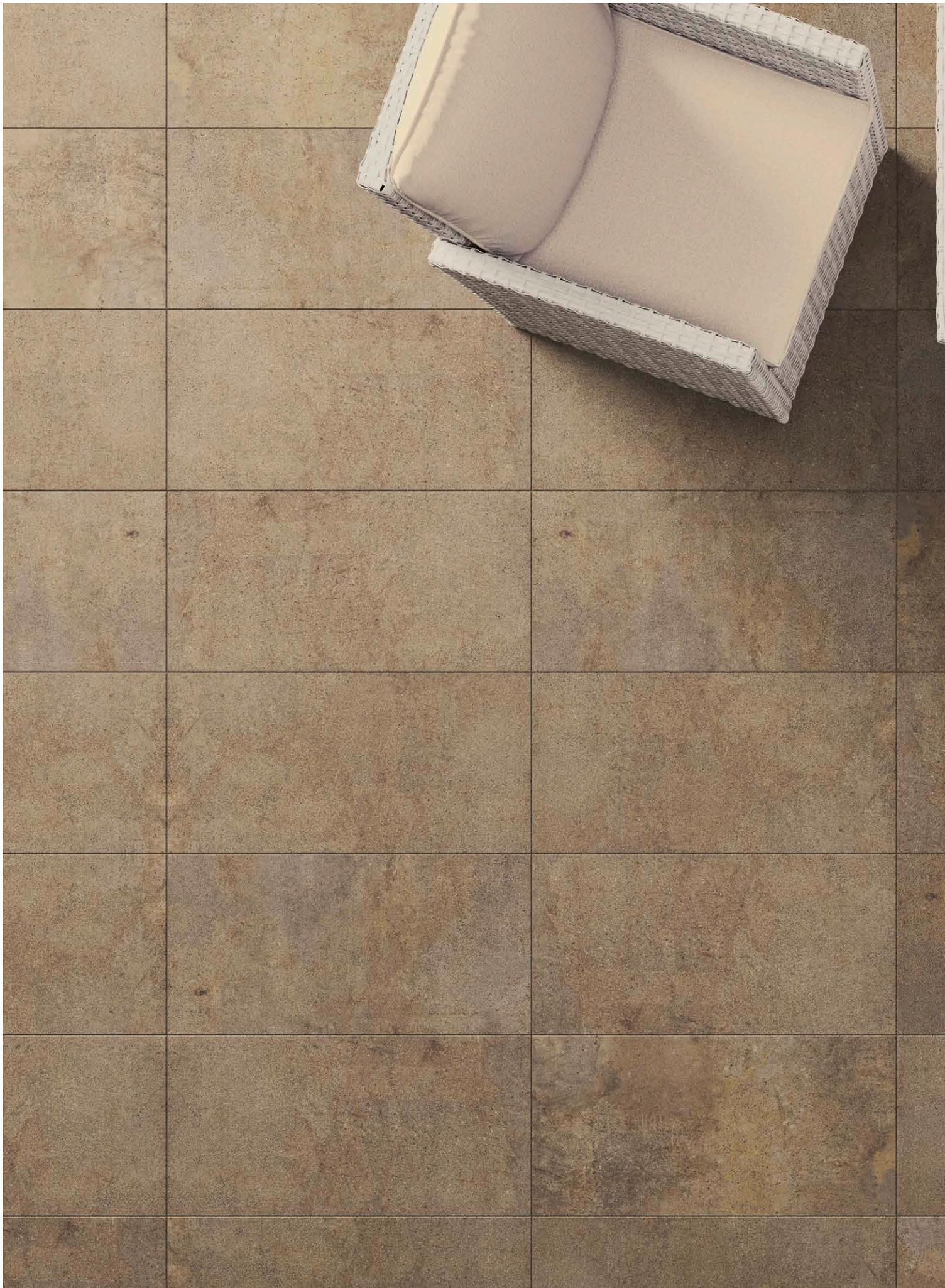


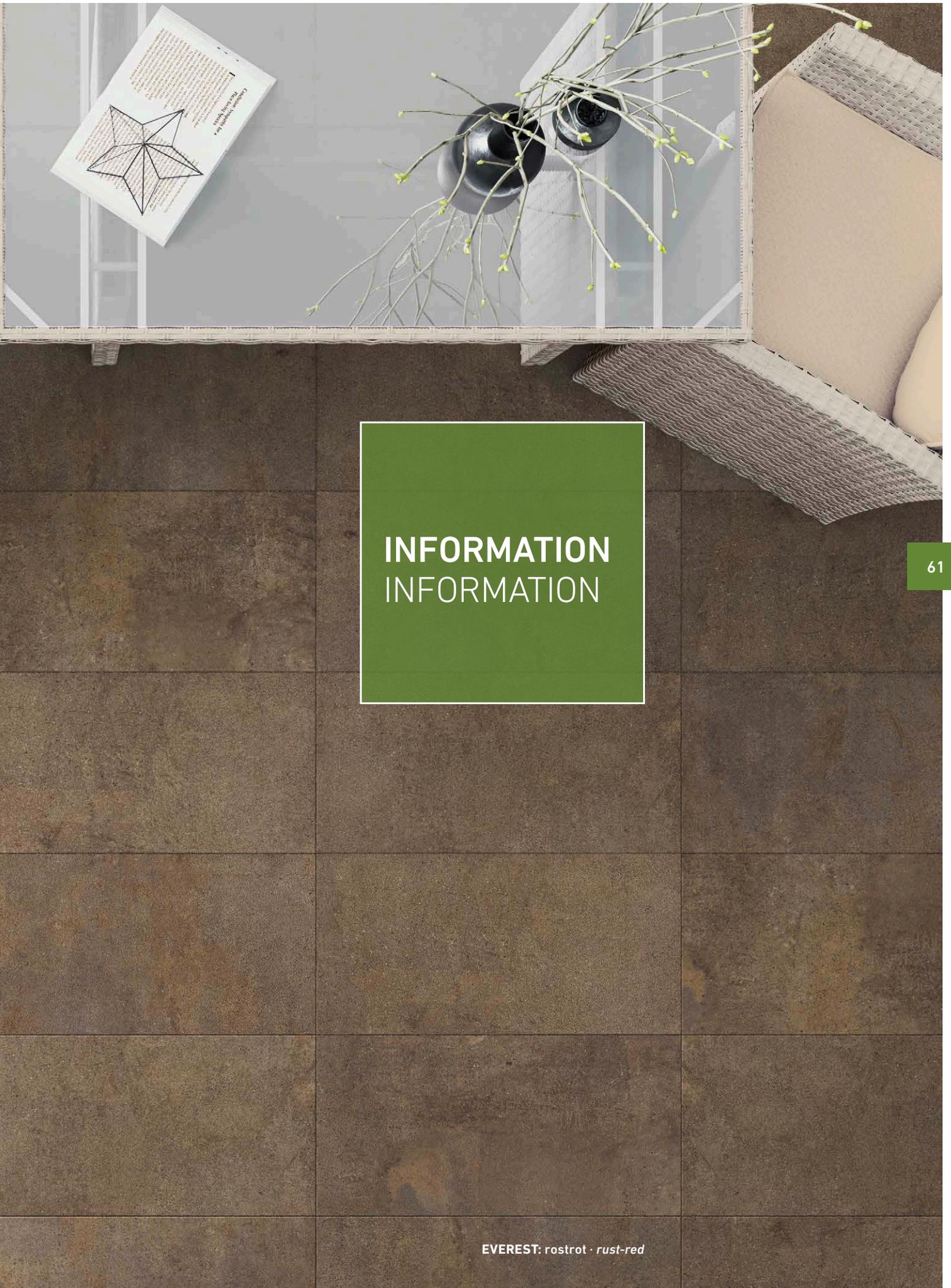


60 × 60/2 cm  
Y-TRA 342 BEIGE



60 × 60/2 cm  
Y-TRA 347 TAUPE





**INFORMATION**  
INFORMATION

# UNSER VERSPRECHEN OUR PROMISE



THIRD-PARTY VERIFIED  
**EPD**  
ISO 14025 and EN 15804



## NACHHALTIGKEIT

### Natürliche Schönheit

62

Es ist für uns eine Selbstverständlichkeit, höchste Qualität, zeitloses Design und aktiven Klimaschutz zu vereinen. Denn der Leitgedanke der Nachhaltigkeit ist für uns kein abstraktes Etikett – sondern eine konkrete Verpflichtung. Um ein deutliches Zeichen zu setzen, sind wir Mitglied beim IBU (Institut Bauen und Umwelt e. V.).

## SUSTAINABILITY

### Natural beauty

For us, combining premium quality timeless design and active climate protection is a matter of course. That's because, from our point of view, the principle of sustainability isn't an abstract label – it's a concrete commitment. To set a clear example, we are members of the IBU (Institute of Construction and Environment e. V.).





**Einsatz von moderner Ablufttechnik,  
geringer Schadstoffausstoß**

Use of modern exhaust-air technology,  
low level of pollutant emissions

.....



**Abwasserfreier Produktionsablauf  
durch Aufbereitung und Wasser aus dem  
eigenen Werksbrunnen**

Wastewater-free production process  
thanks to treatment, and water from our  
own on-site well

.....



**Zusammenarbeit mit ökologisch  
zertifizierten Rohstofflieferanten und  
sinnvolle Bruchwiederverwertung**

Collaboration with eco-certified suppliers  
of raw materials and intelligent recycling of  
broken material

.....

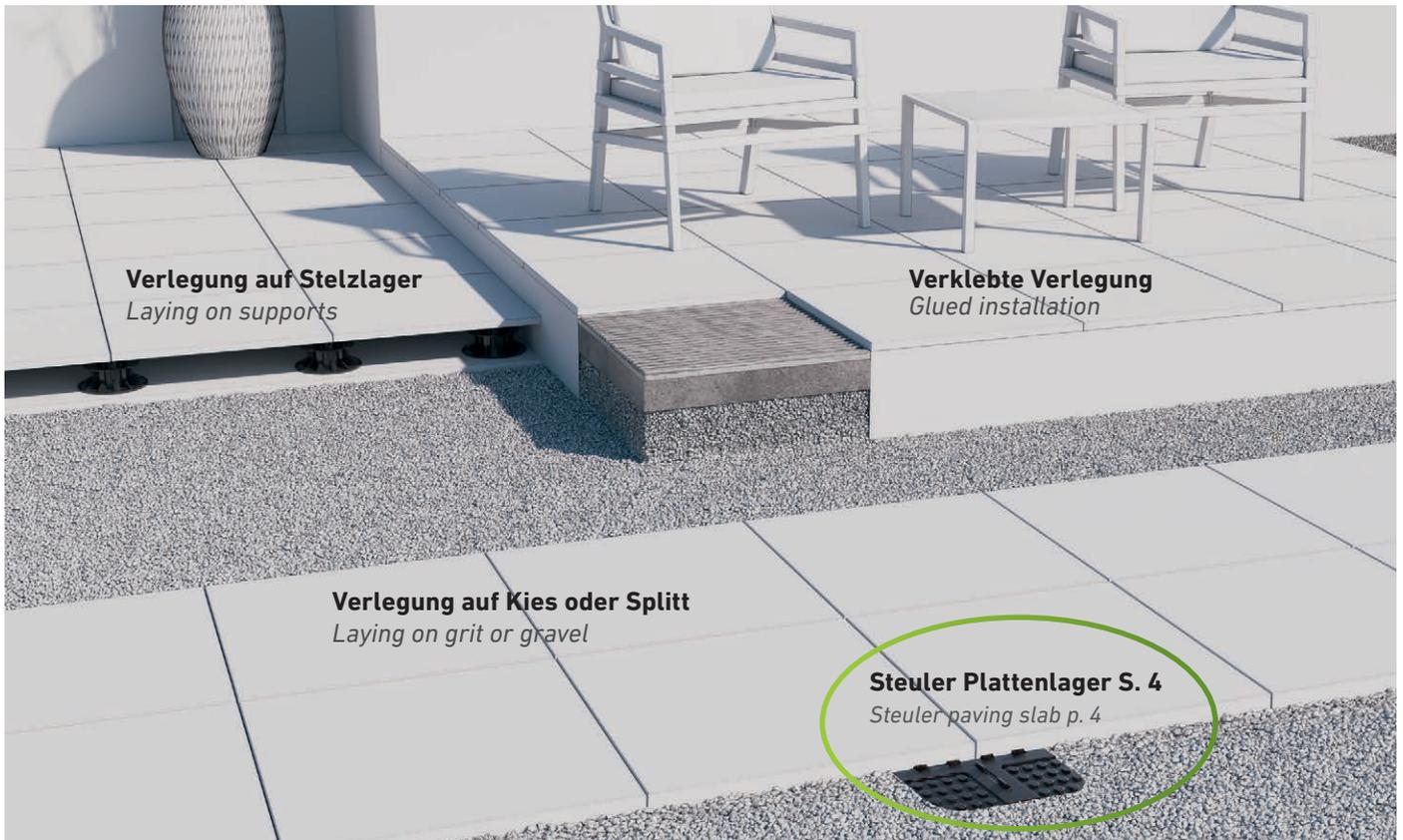


**Energieverbrauchssenkung**

Reduction of energy consumption

# VERLEGEARTEN

## LAYING METHODS



**Verlegung auf Stelzlager**  
Laying on supports

**Verklebte Verlegung**  
Glued installation

**Verlegung auf Kies oder Splitt**  
Laying on grit or gravel

**Steuler Plattenlager S. 4**  
Steuler paving slab p. 4

# VERGLEICH TERRASSENBELAGSMATERIALIEN

## COMPARISON OF PATIO SURFACING MATERIALS

	Betonplatte (4,2 cm)* Concrete slab (4.2 cm)*	Holzdielle* Wooden flooring*	Outdoor-Platte (2 cm) Outdoor paving slab (2 cm)
<b>Frostsicher</b> Frost-resistance	Ja Yes	Ja Yes	Ja Yes
<b>Verhindert Grünspan/Moos-Bildung</b> Prevents verdigris/moss	Nein No	Nein No	Ja Yes
<b>Beständig gegen Streusalz</b> Resistant to deicing salt	Ja Yes	Nein No	Ja Yes
<b>Bruchlast</b> Breaking load	4,5 kN	-	13,6 kN
<b>Oberflächenverschleiß</b> Surface wear	≤ 18 cm <sup>3</sup> (Böhme-Test)	-	4,8 cm <sup>3</sup> (Böhme-Test)
<b>Rutschhemmung</b> Slip-resistance	R11	R11	R11/B
<b>Farbbeständigkeit</b> Colour fastness	Kann verbleichen, Kalkausblühungen Can fade, lime efflorescence	Vergraut Turns grey	Keine Verwitterung No weathering
<b>Gewicht kg/m<sup>2</sup></b> Weight kg/m <sup>2</sup>	97 kg	35 kg	45 kg

# VERGLEICH PLATTEN AUS BETON NACH EN 1339

## COMPARISON OF CONCRETE SLABS IN ACCORDANCE WITH EN 1339

	EN 1339 (4,2 cm)	Outdoor-Platte (2 cm) Outdoor paving slab (2 cm)	
<b>Biegezugfestigkeit</b> Flexural strength	$\geq 5,0 \text{ N/mm}^2$ (5 % Quantil) $\geq 4,0 \text{ N/mm}^2$ (Einzelwert) Klasse 3, Kennzeichnung „U“  $\geq 5.0 \text{ N/mm}^2$ (5 % quantile) $\geq 4.0 \text{ N/mm}^2$ (single value) Class 3, marking ‚U‘	$51 \text{ N/mm}^2$ Kennzeichnung „U“  $51 \text{ N/mm}^2$ Marking ‚U‘	
<b>Bruchlast</b> Breaking load	Klasse 110, Kennzeichnung „11“ $\geq 11,0 \text{ kN}$ (5 % Quantil); $\geq 8,8 \text{ kN}$ (Einzelwert)  Class 110, marking ‚11‘ $\geq 11.0 \text{ kN}$ (5 % quantile); $\geq 8.8 \text{ kN}$ (single value)	$13,6 \text{ kN}$ Kennzeichnung „11“  $13,6 \text{ kN}$ Marking ‚11‘	
<b>Max. Differenz der beiden Diagonalen (Winkligkeit)</b> Max. difference between the two diagonals (angularity)	$\leq 3 \text{ mm}$ , bei Diagonale $\leq 850 \text{ mm}$ $\leq 6 \text{ mm}$ , bei Diagonale $> 850 \text{ mm}$ Klasse 2, Kennzeichnung K  $\leq 3 \text{ mm}$ , diagonal $\leq 850 \text{ mm}$ $\leq 6 \text{ mm}$ , diagonal $> 850 \text{ mm}$ Class 2, marking ‚K‘	$\pm 1 \text{ mm}$	
<b>Abriebwiderstand</b> Abrasion-resistance	$\leq 20 \text{ mm}$ nach Referenzverfahren $\leq 18 \text{ cm}^3$ (Böhme-Test) Klasse 4, Kennzeichnung „I“  $\leq 20 \text{ mm}$ in accordance with reference method $\leq 18 \text{ cm}^3$ (Böhme-Test) Class 4, marking ‚I‘	$4,8 \text{ cm}^3$ (Böhme-Test)	
<b>Gleit-/Rutschwiderstand</b> Slip/skid-resistance	Ausreichender Gleit-/Rutschwiderstand, wenn nicht geschliffen, poliert oder so hergestellt, dass eine glatte Oberfläche entstanden ist. Für andere Platten hat der Hersteller einen Mindestwert für den Gleit-/Rutschwiderstand anzugeben.  Adequate slip/skid-resistance if not sanded, polished or manufactured in such a way that a smooth surface is obtained. For other tiles, the manufacturer must specify a minimum value for the slip/skid-resistance.	USRV 38	
<b>Witterungswiderstand</b> Weather-resistance	Masseverlust nach Frost-Tausalzprüfung $\leq 1,0 \text{ kg/m}^2$ (Mittelwert); $\leq 1,5 \text{ kg/m}^2$ (Einzelprüfung) Klasse 3, Kennzeichnung „D“  Weight loss after deicing salt testing $\leq 1.0 \text{ kg/m}^2$ (average); $\leq 1.5 \text{ kg/m}^2$ (unit verification) Class 3, marking ‚D‘	$0,0 \text{ kg/m}^2$ Klasse 3, Kennzeichnung „D“  $0.0 \text{ kg/m}^2$ Class 3, marking ‚D‘	
<b>Zulässige Abweichung von den Nennmaßen</b> Permissible deviation from the nominal dimensions	Nennmaß $\leq 600 \text{ mm}$ : Länge $\pm 2 \text{ mm}$ Breite $\pm 2 \text{ mm}$ Höhe $\pm 3 \text{ mm}$ Klasse 2, Kennzeichnung „P“  Nominal size $\leq 600 \text{ mm}$ : Length $\pm 2 \text{ mm}$ Width $\pm 2 \text{ mm}$ Height $\pm 3 \text{ mm}$ Class 2, marking ‚P‘	Nennmaß $> 600 \text{ mm}$ : Länge $\pm 3 \text{ mm}$ Breite $\pm 3 \text{ mm}$ Höhe $\pm 3 \text{ mm}$  Nominal size $> 600 \text{ mm}$ : Length $\pm 3 \text{ mm}$ Width $\pm 3 \text{ mm}$ Height $\pm 3 \text{ mm}$	$\pm 1 \text{ mm}$
<b>Ebenheit der Oberfläche</b> Flatness of surface	Abweichung konvex: $\leq 1,5 \text{ bis } \leq 4,0 \text{ mm}$  Deviation convex: $\leq 1.5 \text{ to } \leq 4.0 \text{ mm}$	Abweichung konkav: $\leq 1,0 \text{ bis } \leq 2,5 \text{ mm}$  Deviation concave: $\leq 1.0 \text{ to } \leq 2.5 \text{ mm}$	$\pm 1 \text{ mm}$

Die Outdoor-Platte wird nach den gültigen deutschen und europäischen Normen hergestellt. Aufgrund des Materials gilt die Norm EN 14411. Geprüft werden die Platten zur besseren Vergleichbarkeit der technischen Eigenschaften zusätzlich auch nach EN 1339 (Platten aus Beton).

The outdoor paving slab is manufactured in accordance with the applicable German and European standards. Due to the material, the standard EN 14411 applies. For better comparability of the technical properties, the tiles are also tested in accordance with EN 1339 (concrete slabs).

# EN 14411

Anforderungen an Maße und Oberflächenbeschaffenheit sowie physikalische und chemische Eigenschaften müssen mit der Tabelle übereinstimmen.

Maße und Oberflächenbeschaffenheit	Prüfnorm ISO	Gruppe Bla Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme $E \leq 0,5\%$	Feinsteinzeug Bla Werte Werk Zwei Outdoor Platte
		Oberfläche S [in cm <sup>2</sup> ] > 410	
<b>Länge und Breite</b> [Abweichung in %]	10545 - 2	$\pm 0,6\% / \pm 2,0\text{ mm}$	$\pm 1\text{ mm}$
<b>Dicke</b> [Abweichung in % von der vom Hersteller festgelegten Dicke]	10545 - 2	$\pm 5,0\% / \pm 0,5\text{ mm}$	$\pm 5\% / \pm 0,5\text{ mm}$
<b>Gradheit der Kanten (Ansichtsfläche)</b> [maximale Abweichung in %, bezogen auf das Werkmaß]	10545 - 2	$\pm 0,5\% / \pm 1,5\text{ mm}$	$\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$
<b>Rechtwinkligkeit</b> [maximale Abweichung in %, bezogen auf das Werkmaß]		$\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$	$\pm 1\text{ mm}$
<b>Ebenmäßigkeit</b> [maximale Abweichung in %] a) Mittelpunktwölbung Diagonale b) Kantenwölbung c) Windschiefe Diagonale	10545 - 2	a) $\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$ b) $\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$ c) $\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$	a) $\pm 1\text{ mm}$ b) $\pm 1\text{ mm}$ c) $\pm 1\text{ mm}$
<b>Oberflächenbeschaffenheit</b>	10545 - 2	Mindestens 95% der Fliesen und Platten müssen frei von sichtbaren Fehlern sein, die das Aussehen einer größeren Fliesenfläche beeinträchtigen.	wird erfüllt
<b>Physikalische Eigenschaften</b>			
<b>Wasseraufnahme</b> [in Gew.-%]	10545 - 3	< 0,5% max. Einzelwert 0,6%	< 0,2%
<b>Bruchlast</b> [in N] Dicke $\geq 7,5\text{ mm}$	10545 - 4	min. 1.300	13.000
<b>Biegefestigkeit</b> [in N/mm <sup>2</sup> ] Dicke $\geq 7,5\text{ mm}$	10545 - 4	min. 35	45
<b>Widerstand gegen Verschleiß</b> von unglasierten Fliesen und Platten: Volumenverlust	10545 - 6	max. 175 mm <sup>3</sup>	wird erfüllt
<b>Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient</b> [bei Raumtemperatur bis 100 °C]	10545 - 8	Prüfverfahren vorhanden	Wert auf Anfrage
<b>Temperaturwechselbeständigkeit</b>	10545 - 9	Prüfverfahren vorhanden	Wert auf Anfrage
<b>Frostbeständigkeit</b>	10545 - 12	gefordert	wird erfüllt
<b>Feuchtedehnung</b> [in mm/m]	10545 - 10	Prüfverfahren vorhanden	
<b>Kleine Farbabweichungen</b>	10545 - 16	Prüfverfahren vorhanden	
<b>Schlagfestigkeit</b>	10545 - 5	Prüfverfahren vorhanden	
<b>Chemische Eigenschaften</b>			
<b>Fleckbeständigkeit</b> unglasierte Fliesen und Platten	10545 - 14	Prüfverfahren vorhanden	min. Klasse 3 wird erfüllt
<b>Beständigkeit gegen Chemikalien</b> Säuren und Laugen mit niedriger Konzentration	10545 - 13	Die Klasse ist vom Hersteller anzugeben.	Klasse 4 - 5
<b>Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze</b> (Schwimmbädern)	10545 - 13	min. B	min. B
<b>Abgabe von Blei und Cadmium</b>	10545 - 15	Prüfverfahren vorhanden	

# EN 14411

Requirements relating to dimensions and surface quality as well as physical and chemical properties must be in accordance with the table below.

Dimensions and surface quality	Teststandard ISO	Group Bla Dry-pressed ceramic tiles and slabs with low water absorption $E \leq 0.5\%$	Porcelain gres Bla Parameters production plant Zwei Outdoor paving slab
		Surface S [in cm <sup>2</sup> ] > 410	
<b>Length and width</b> [variation in %]	10545 - 2	$\pm 0,6\% / \pm 2,0\text{ mm}$	$\pm 1\text{ mm}$
<b>Thickness</b> [variation in % from thickness specified by manufacturer]	10545 - 2	$\pm 5,0\% / \pm 0,5\text{ mm}$	$\pm 5\% / \pm 0,5\text{ mm}$
<b>Straightness of edges (plain of projection)</b> [maximum variation in % related to work size]	10545 - 2	$\pm 0,5\% / \pm 1,5\text{ mm}$	$\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$
<b>Rectangularity</b> [maximum variation in % related to work size]	10545 - 2	$\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$	$\pm 1\text{ mm}$
<b>Flatness</b> [maximum variation in %] a) Diagonal centre curvature b) Edge curvature c) Skew diagonal	10545 - 2	a) $\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$ b) $\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$ c) $\pm 0,5\% / \pm 2,0\text{ mm}$	a) $\pm 1\text{ mm}$ b) $\pm 1\text{ mm}$ c) $\pm 1\text{ mm}$
<b>Surface quality</b>	10545 - 2	At least 95% of the tiles and slabs must be free of visible faults that might affect the appearance of a larger area of tiles.	conforming
<b>Physical properties</b>			
<b>Water absorption</b> [in % of weight]	10545 - 3	< 0.5% max. isolated value 0.6%	< 0,2%
<b>Breaking load</b> [in N] Thickness $\geq 7,5\text{ mm}$	10545 - 4	min. 1.300	13.000
<b>Flexural strength</b> [in N/mm <sup>2</sup> ] Thickness $\geq 7,5\text{ mm}$	10545 - 4	min. 35	45
<b>Wear resistance</b> of unglazed tiles and slabs: volume loss	10545 - 6	max. 175 mm <sup>3</sup>	conforming
<b>Linear thermal expansion coefficient</b> [at ambient temperature up to 100 °C]	10545 - 8	test method available	Appraise on inquiry
<b>Resistance to thermal shocks</b>	10545 - 9	test method available	Appraise on inquiry
<b>Frost-resistance</b>	10545 - 12	required	conforming
<b>Expansion in moisture</b> [in mm/m]	10545 - 10	test method available	
<b>Minor colour variations</b>	10545 - 16	test method available	
<b>Impact strength</b>	10545 - 5	test method available	
<b>Chemical properties</b>			
<b>Stain resistance</b> unglazed tiles and slabs	10545 - 14	test method available	min. class 3 conforming
<b>Resistance to chemicals</b> Acids and alkaline solutions with low concentration	10545 - 13	Classification to be indicated by the manufacturer.	Class 4 - 5
<b>Domestic chemicals and bath water additives</b> (swimming pools)	10545 - 13	min. B	min. B
<b>Emission of plumb and cadmium</b>	10545 - 15	test method available	



## REINIGUNG UND PFLEGE

Gegenüber herkömmlichen Belagselementen für den Außenbereich ist die Schmutzanfälligkeit der 2 cm Outdoor-Platte stark reduziert. Wasser ist in der Regel ausreichend, um oberflächliche Verschmutzungen zu entfernen. Unpolare Stoffe wie Fette, Wachse, Lignin- und Huminsäureflecken von Bäumen, Sträuchern und Blumen etc. können mit der zusätzlichen Verwendung von Tensiden angelöst werden. Eine wiederkehrende Reinigung für eine dauerhaft schöne Oberflächenerhaltung wird empfohlen.

Hartnäckige Verschmutzungen lassen sich mit einer Bürste und mit entsprechenden Reinigungsmitteln aus dem Fachhandel entfernen.

## CLEANING AND CARE

*The dirt susceptibility of the 2 cm outdoor slab tile is significantly lower than that of conventional flooring elements for outdoor use. Water is usually sufficient to remove surface dirt. Non-polar substances such as fats, waxes, lignin and humic acid stains from, for example, trees, shrubs and flowers can be removed with the additional use of surfactants. To ensure a beautiful, long-lasting surface, regular cleaning is recommended.*

*Stubborn stains can be removed using a brush and an appropriate cleaning agent from a specialised dealer.*

## CERAGRIP

### VERSIEGELUNG FÜR MEHR ÄSTHETIK UND SICHERHEIT

CeraGrip ist die innovative Oberflächenversiegelung zur Veredelung von 2 cm Outdoorplatten.

Die Technologie wertet die Fliese optisch auf, verleiht ihr eine angenehme Haptik, macht sie maximal pflegeleicht und bietet zusätzliche Sicherheit über eine Rutschhemmung von R11/B hinaus.

CeraGrip ist höchste Qualität für höchste Ansprüche.

## CERAGRIP

### SEALING FOR ENHANCED AESTHETICS AND SAFETY

*CeraGrip is the innovative surface sealant to finish 2 cm outdoor slabs.*

*The technology visually upgrades tiles, lends them a pleasant look and feel, makes them extremely easy to care for and provides additional safety with a slip-resistance rating of more than R11/B.*

*CeraGrip is superior quality for superior standards.*

## RESIDENZKANTE

Die Residenzkante ist eine gepresste Kante mit unregelmäßiger Wellung; eine Reminiszenz an die Wellenkante früherer Jahre.

## RESIDENCE EDGE

*The residence edge is a pressed edge with an irregular rippled effect, reminiscent of the wavy edges of days gone by.*



# VERPACKUNGSDATEN

## PACKAGING UNITS

FORMAT FORMAT	STÜCK/M <sup>2</sup> PIECES/M <sup>2</sup>	KG/M <sup>2</sup>	M <sup>2</sup> /KARTON M <sup>2</sup> /CARTON	STÜCK/KARTON PIECES/CARTON	KG/KARTON KG/CARTON	M <sup>2</sup> /PALETTE M <sup>2</sup> /PALLET	STÜCK/PALETTE PIECES/PALLET	KG/PALETTE KG/PALLET
60 × 60/2 cm (598 × 598 × 20 mm)	2,78	45,50	0,72	2	32,76	21,60	60	982,80
40 × 80/2 cm (398 × 798 × 20 mm)	3,13	45,50	0,64	2	29,12	15,36	48	698,88
60 × 90/2 cm (604 × 906 × 20 mm)	1,83	45,71	0,55	1	25,00	26,26	48	1.200,00
40 × 120/2 cm (398 × 1198 × 20 mm)	2,08	47,92	0,96	2	46,00	23,04	48	1.104,00

## ZEICHENERKLÄRUNG

### EXPLANATION OF SYMBOLS

70



**Frostbeständigkeit**  
*Frost-resistance*



**Fliesenstärke 20 mm**  
*Tile thickness 20 mm*



**Durchgefärbtes Feinsteinzeug**  
*Porcelain gres solid-coloured*



**Rektifiziert**  
*Rectified*



**Rutschhemmung**  
*Slip-resistance*



**Ceragrip**  
*Ceragrip*



**Barfuß Klassifikation**  
*Barefeed classification*



**Einfarbiges Produkt**  
*Single-coloured product*



**Produkt mit leichtem Farbspiel**  
*Product with slight colour interplay*



**Produkt mit ausgeprägtem Farbspiel**  
*Product with distinct colour interplay*



**Produkt mit starkem Farbspiel**  
*Product with strong colour interplay*

**PANARIA**group®  
Deutschland GmbH

Diesen Katalog gestaltete die PANARIAgroup Deutschland GmbH nach bestem Wissen und Gewissen. Aus rechtlichen Gründen behält sich das Unternehmen das Recht vor, die Angaben im Katalog ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Forderungen aufgrund eines daraus direkt oder indirekt entstandenen Schadens können daher nicht anerkannt werden.



PANARIAgroup Deutschland GmbH produced this catalogue according to best knowledge and belief. For legal reasons, the company reserves the right to change the statements in the catalogue without prior notice. Thus we shall not accept responsibility for claims due to damage resulting directly or indirectly from this.



PANARIAgroup Deutschland GmbH a conçu ce catalogue avec le plus grand soin. Pour des raisons juridiques, l'entreprise se réserve le droit de modifier les données du catalogue sans avis préalable. Les réclamations consécutives à l'apparition d'un dommage direct ou indirect seront par conséquent irrecevables.

# zwei | outdoor



**PANARIA**group®  
Deutschland GmbH

**PANARIA**group Deutschland GmbH

Kerastraße 1  
04703 Leisnig

[info@panariagroup.de](mailto:info@panariagroup.de)  
[www.panariagroup.de](http://www.panariagroup.de)